

- HERGÉ -

LAS AVENTURAS DE

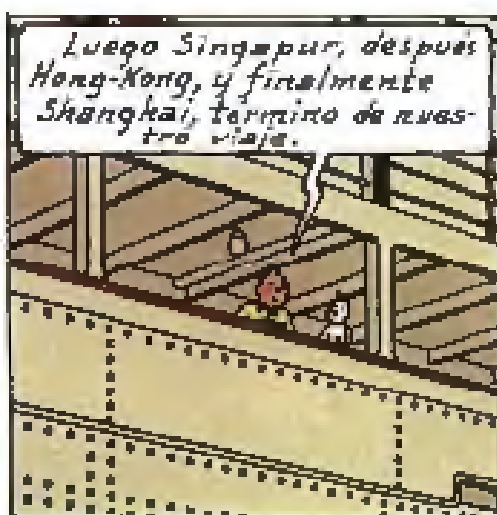
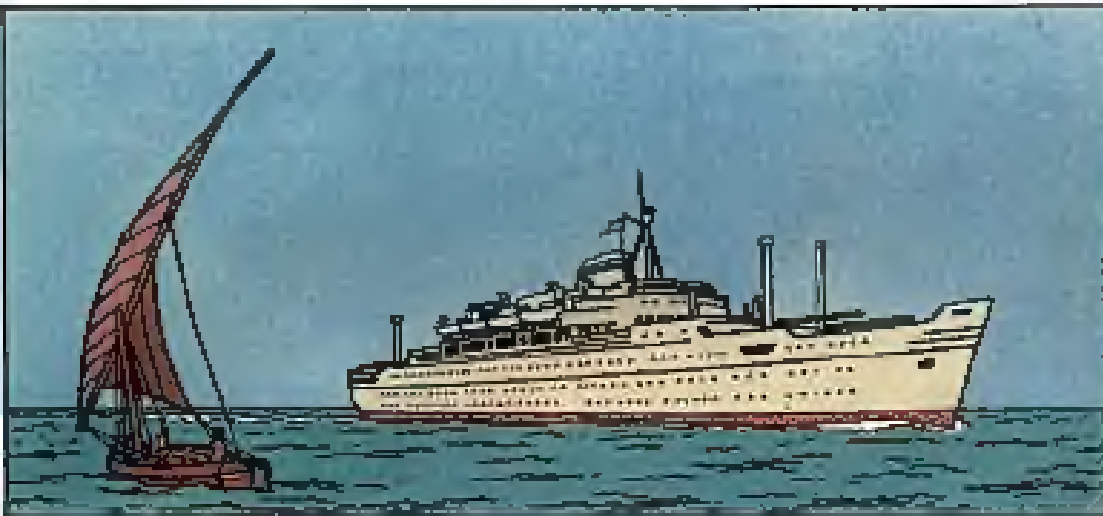
TINTIN

# LOS CIGARROS DEL FARAÓN



JUVENTUD

# LOS CIGARROS DEL FARAÓN





¡Deténganlo!  
¡Deténganlo!



¿Detener a quién?  
¿Qué hay que detener?



¡Ahí...! Ese pergamino que vuela...  
¡El papiró de Kih-Oskh...!



¡Deténganlo! ¡Deténganlo!  
¡Voy corriendo por él!  
¡Buena, buena, ya vamos!



¡Deténganlo! ¡Deténganlo!



¡Deténganlo!  
¡Ya es mío!

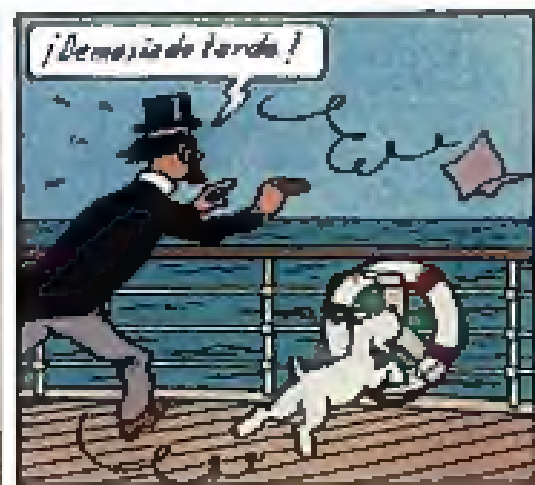
¡Alto, jovencito, no va usted a escapar-se así!



¡Ay!



¡Deténganlo antes de que se caiga al agua...!



¡Demasiado tarde!



¡Vaya gracia que ha hecho usted! El pobre hombre parecía muy interesado por ese papel...



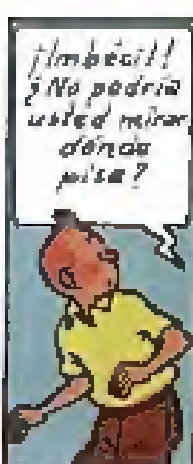
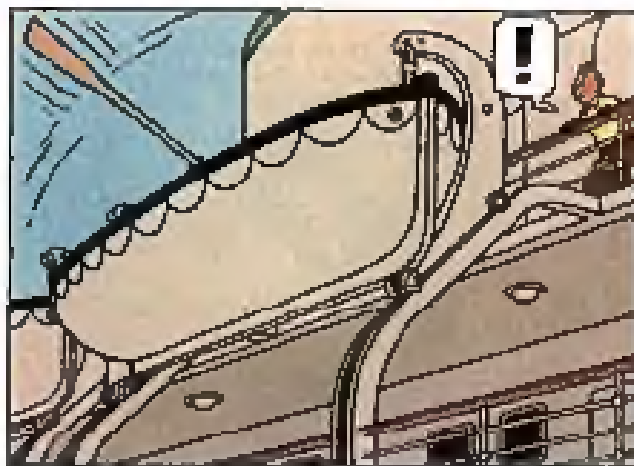
¿Dónde está?  
¿Ha desaparecido?  
¡Estaba aquí hace un momento!



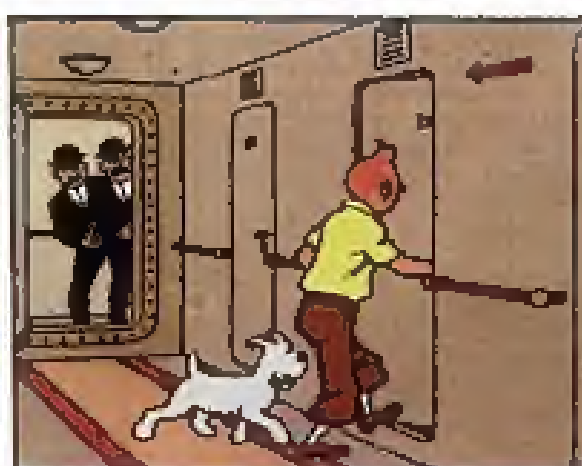
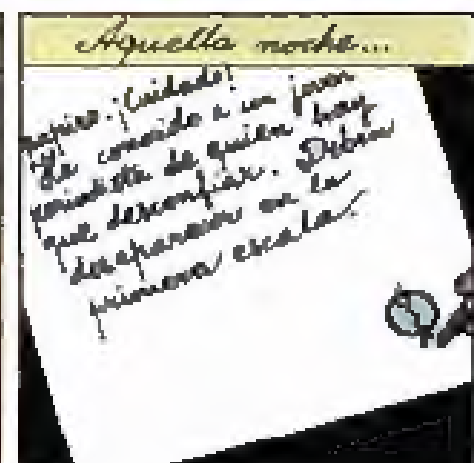
¿Qué raro! ¿Dónde se habrá metido?



?







¿Qué dice? ¡Yo detenido...?  
¡Debe ser una broma...!

¿Una broma...? ¡Vamos a abrir  
uno de esos cajones y verá ve-  
sted si es una broma!

El que le ha denunciado no nos  
ha mentado: ¡aquí está, la  
cocaína!

Al día siguiente...

¿Quién habrá escondido  
la droga en ese  
cajón?

Alguien busca mi perdi-  
ción... Pero ¿por qué?

¡Sí, ¡misterio!

¡Pensar que esta-  
mos en Port-Saïd,  
a pocas brazadas  
del muelle, y que yo  
estoy prisionero en  
esta bodega!

¡Oh...!, pero...  
¡esa embarcación  
que deriva lenta-  
mente me está dan-  
do una idea!

Un poquito más y el  
móvil estará al  
alcance de mi mano...

¡Oiga...!, hum, ¿quiera usted  
llevarme a tierra...?

Unos minutos más tarde...

¡Ya estamos  
en Port-Saïd,  
¡mira!

¡Vaya, qué sorpresa tan  
agradable!

¡Buenos días,  
señora!

Mientras tanto...

atrapado.  
Se encargó de extra-  
er las manos de los agentes.  
El señor ya había des-  
barrado; probablemente  
ya habían salido para  
el Cairo. Plagado de  
necesarios según mi  
carta anterior.

¡Como me llamo  
Hernández, que  
ira muy lejos!

Va diria más: ¡yo  
ira muy lejos,  
como me llamo  
Fernández!

Más tarde, por las afueras de El Cairo...

Según el plano no andamos lejos del lugar donde se encuentra la tumba.

Unos instantes después...

Buena, espérenos usted aquí. Regresaremos a última hora de la tarde.

¡Bien, Effendi!

¡Comprenderá que un descubrimiento de tanta importancia deba ser rodeado del mayor secreto!

Tiene usted razón.

¡Parece que conozca perfectamente este terreno!

En absoluto, pero el papiro da indicaciones muy precisas.

Está muy cerca de aquí...

¡Tiene usted un gran sentido de la orientación!

Si el papiro dice la verdad, aquí mismo debemos encontrar la tumba de Nih-Osh.

¡No se lo decía yo? ¡Esta es! ¡Esta es la tumba! ¡Oh noble faraón, aquí me tienes!

¡Ah! ¡qué gloria para mí! El nombre de Filemán Cielón tiene asegurada la inmortalidad!

GUAAU  
GUAAU

¡Vaya! ¡qué guerra bellu!

¡Un puro! ¡Un puro aquí! ¡Qué cosa más rara!

¡Canastas! ¡Más extraño todavía! ¡Lleve en el anillo al signo del faraón!

FLOR  
PINA

Tengo curiosidad por saber lo que pensará el señor Filemán de esto...

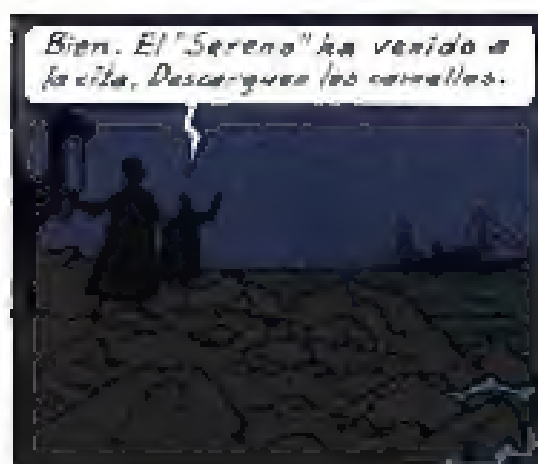
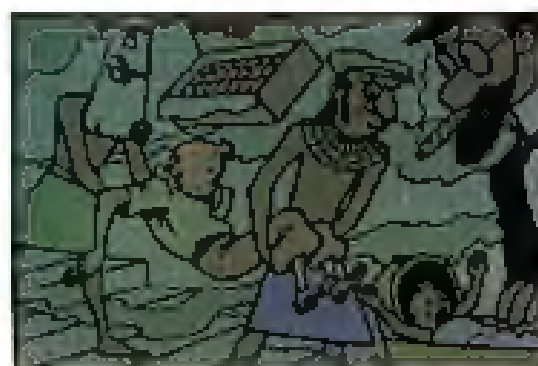
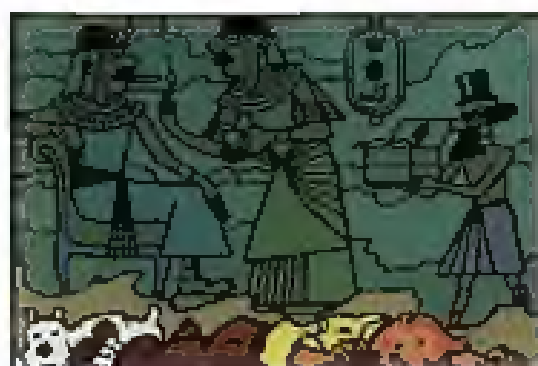
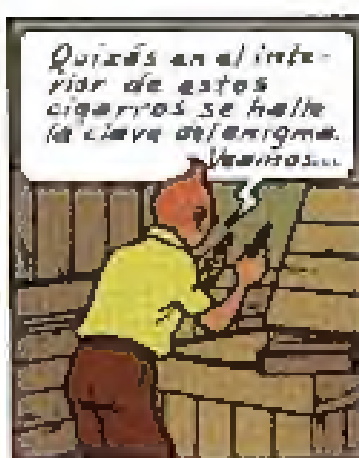
¡Vaya! ¡Qué pasa...? ¡Ha desaparecido...!

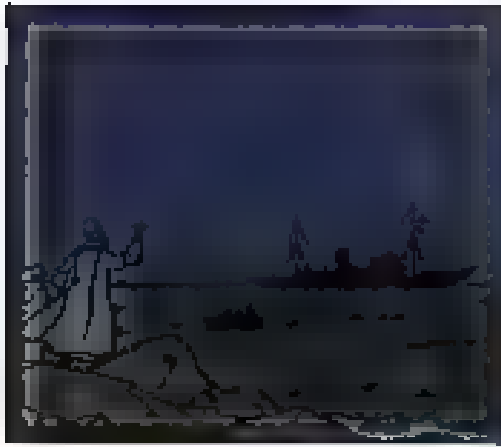
¡Fíjate, Tintín, el mismo signo del puro!











Que Aja sea cont go Mohammed.  
¿Traes la mercancía?

S. Eftendi:  
Todo está en orden

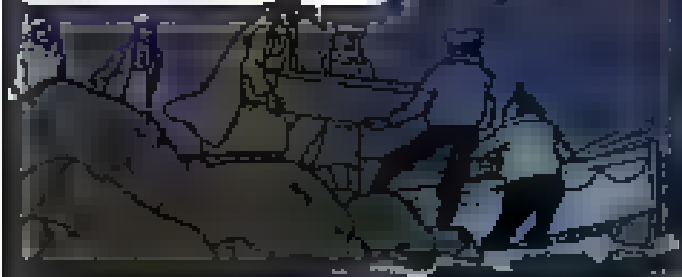


O.K. Que se apresuren  
El patrón tiene prisa  
teme a los guardacostas



¡Qué idea tan curiosa han tenido este cont-  
flando las cajas en sarcófagos.!

Una idea de jefe  
Sin duda



Buen cuartos de hora  
después

Ya está jefe todos los  
paquetes embarcados

¡Uy! Respiro  
Podemos levar anclas

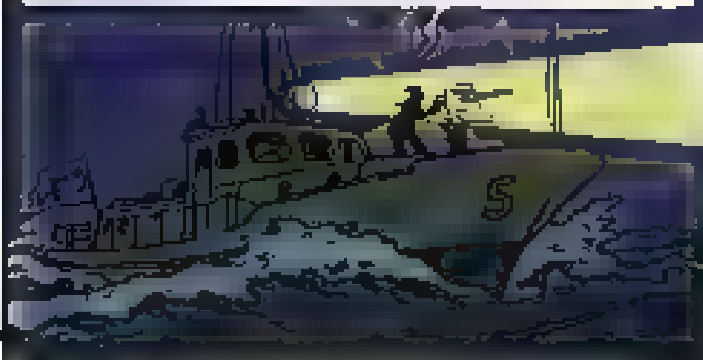


?

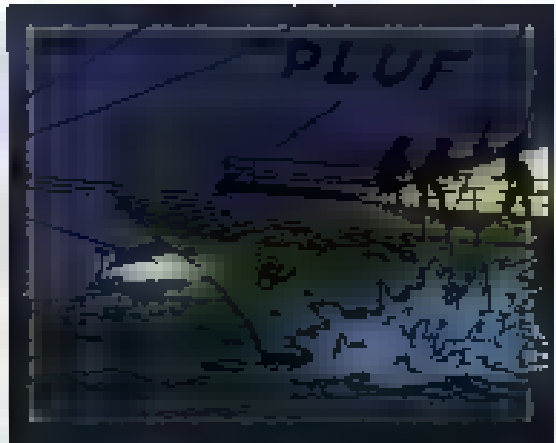
?



¡E jefe de Alan Thompson! Esta vez  
será pues no ese contrabandista!



¡Ingenio!  
¡Los guardacostas! Todos  
los paquetes  
¡Pluf!



Y una hora después

¡S. jefe que me das ca a  
tiempo de la mercancía.  
S. no me pescan



Un mensaje jefe  
Ego m. entras  
es abo a bordo  
la policía

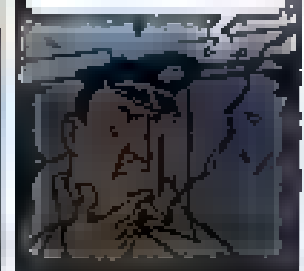
Dame



Buen sarcófagos  
enviados por exot  
Antes que individuos  
que guardará a  
bordo hasta que  
orden es muy  
importante.



Ma o los he  
mas echado a  
agua. Como  
encontrarlos  
ahora?



Ya es de noche y aquí a mañana Dios sabe dónde habrá llevado la corriente de esos malditos cajas

Al día siguiente al amanecer...

CRAC

¡M...!

¡Mira! El tercer sarcófago se abre!

... se des pa do nan

¿Qué? ¿Qué dice? Habíame fuerte El viento me impide oír sus palabras

¿Cómo? No entiendo una palabra de lo que me dice

el era san

... na pa na... e or a or mas a

¡Le digo que no le entiendo

Es inútil, que sigas desahán, tan débil. La corriente nos separa cada vez más. Por lo que nos estamos cada dos uno's en lugar de M... voy a abrir tu caja a la vez

¡ahora vamos a ver si podemos pescar algo. Estoy seguro de que tú también tienes mucha hambre

¡Voy a digas!

¡Ya está!

¡Seguramente es un pez grande!



5 Este es tan lo que hay  
en este paraq. Es no me queda  
mas que esperar de hombre

o abogador puea se de-  
vanta viente y a mar en  
punta de un espiral

*Mistral Santo*

Es así que a os  
buscamos entre os  
fuegos de los




Hemos encontrado un satélite y al momento, tienen información de su posición y de su movimiento

Cuando recibas la respuesta léenla.  
Ya vuelvo a puesto de mando.

O.K. cap'tan.


¡Por poco de tiempo  
el barómetro  
sigue bajando  
¿a qué nos espera!



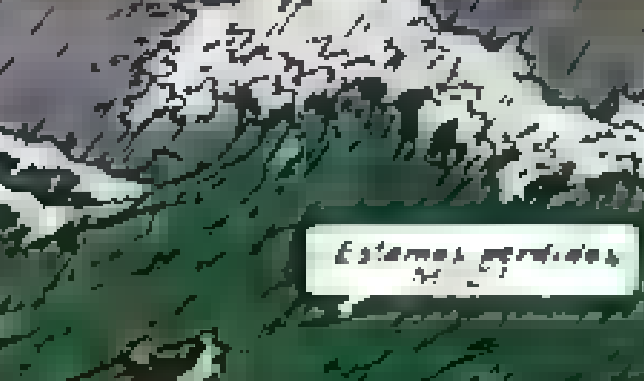
*Torre in risposta*



440  
Haced preguntas al  
hombre, recogido. En  
es imposible encontrar  
las otras dos cajas.  
donde, tal  
Presentaos en el  
Centro 3



Buena esta com,  
o, en me gusta  
bando en ruta  
que a los tres años!



*Estamos perdidos*



Ah, Port-a-daspierta

«Dónde está»



La memoria de una vida  
que una vez había sido  
letra nuestra. Venga, venga.



«No, ¿qué deportista  
se da cuenta de esto?»

«Pero esto  
es que a los  
deportistas»



¡Le hemos pasado en  
el momento en que iba  
usted a echarse un sueño,

Ah, ¿usted  
en su vida  
se da cuenta?



No tiene importancia. ¿Le gustaría  
saber qué estaba usted haciendo  
de dentro de un paracauteo a  
unos metros de la costa de Anzio?

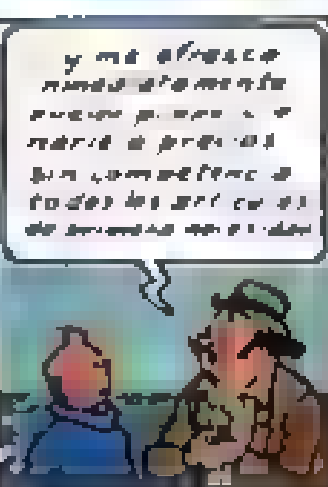
¿Le gustaría saber  
qué estaba usted haciendo?



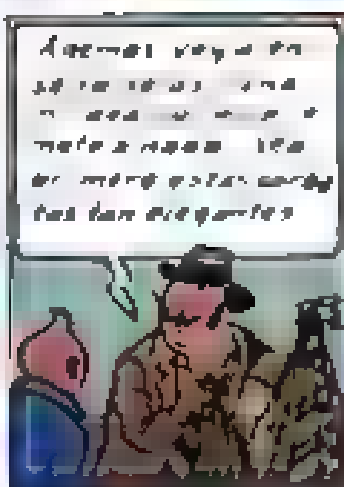
Aquí le presento a este hombre  
que es el único que se  
da cuenta de esto.

Entonces

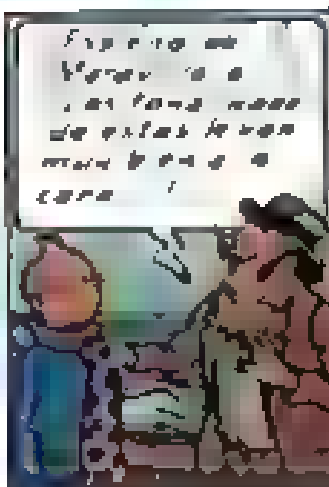
Mucha gusto se  
darán ustedes



y me afresco  
momentalmente  
cuando pienso que  
nada a priori  
sin cometerlo a  
todas las partes  
de la vida en el día



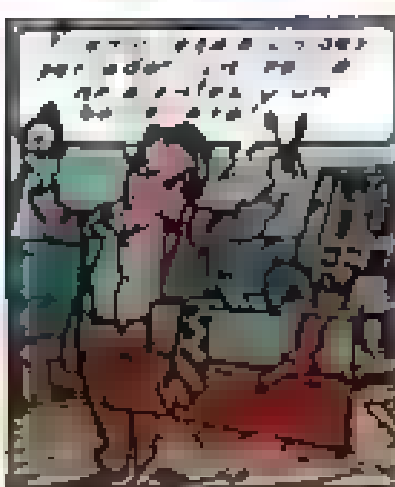
A veces voy en  
señales y una  
vez me he ido a  
matar a una persona  
por merecer estas cosas  
tan tan pequeñas



Espero que  
Venga a la  
vez para nada  
de estas cosas  
muy buenas a  
correr



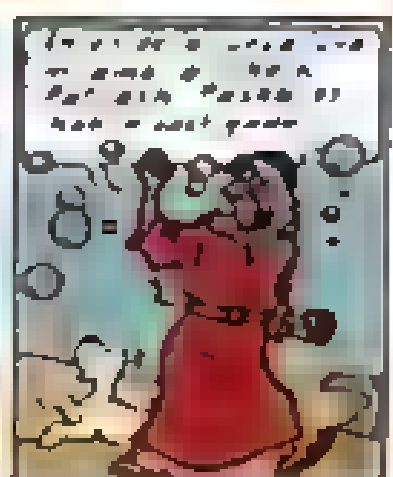
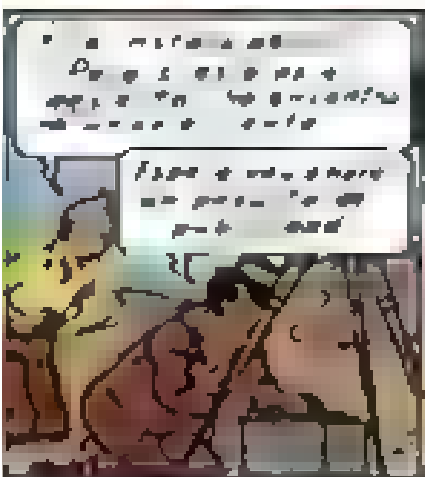
¡También tengo muy  
bien las cosas de  
verdadera acción  
humana!

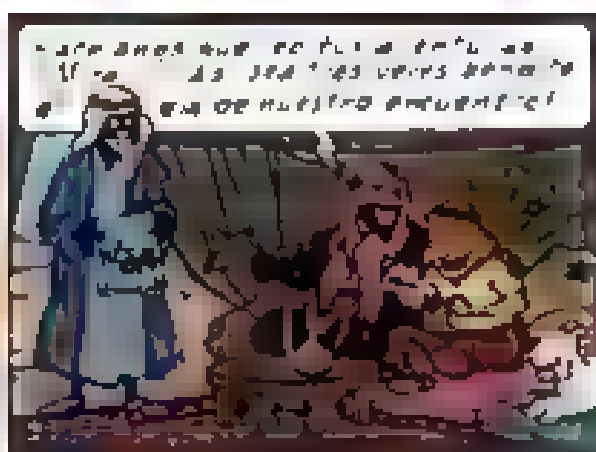
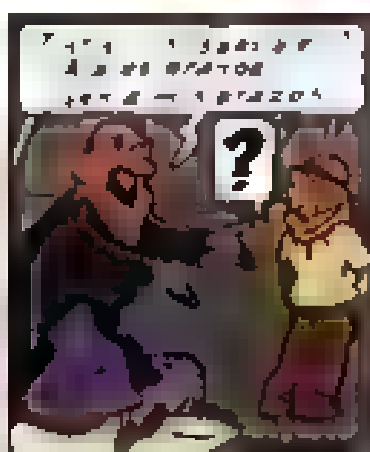
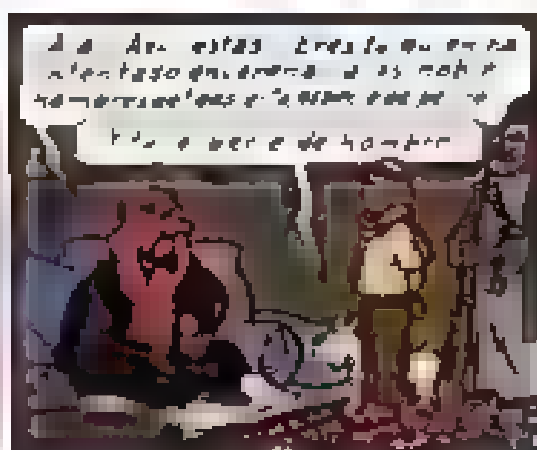
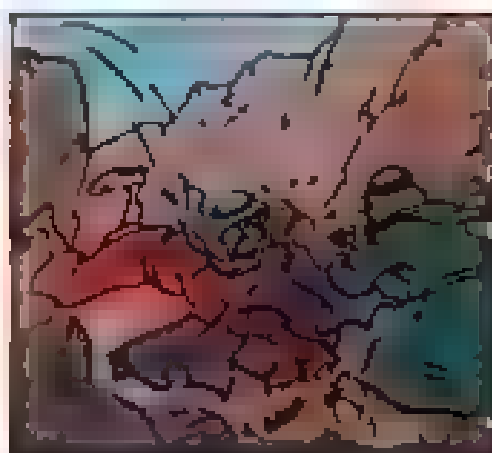
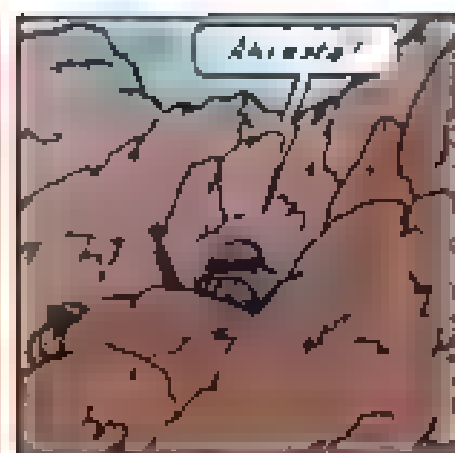
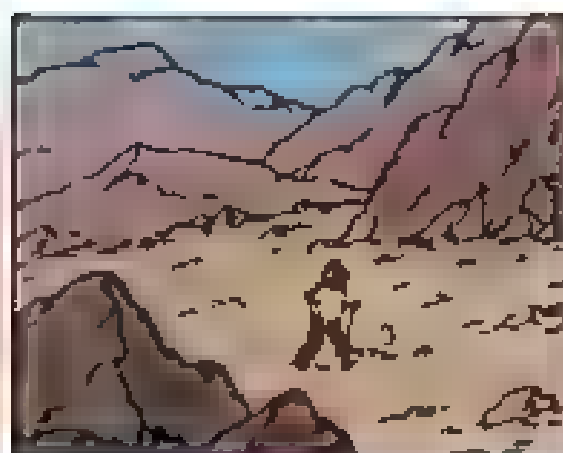


«Pero esto es lo que  
perdido en la vida  
que a veces y un  
buen día»



«Siento que no me he dado cuenta de  
ese hombre. Así que me he ido a  
buscar a alguien que me ayude»







1. What is the purpose of the study?  
 2. What are the research objectives?  
 3. What is the scope of the study?  
 4. What are the limitations of the study?  
 5. What is the significance of the study?



4901  
paleo-archaeol  
1994

1. Къде им дават Shark и  
къде купуват за Shark?



*(Faint handwritten notes at the bottom of the page)*



!

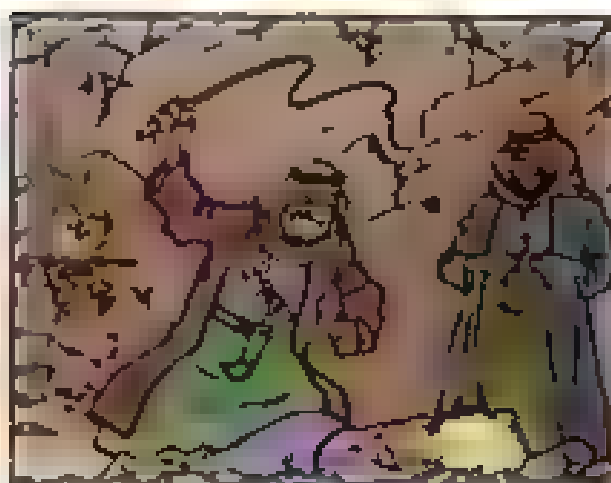
1. What is the purpose of the study?  
 2. What are the research questions?  
 3. What are the hypotheses?

**¡SOCORRO...!**

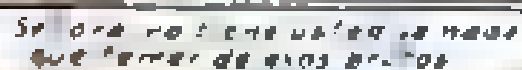
**Abstract**



PERDON  
P.EDAD.



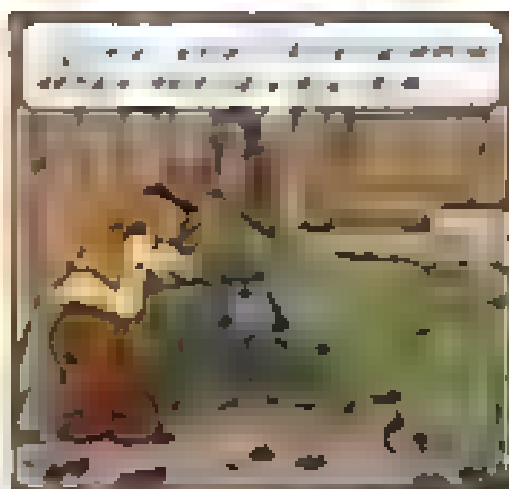
*Colours*



1. Explain the importance of  
 2. customer service in a business

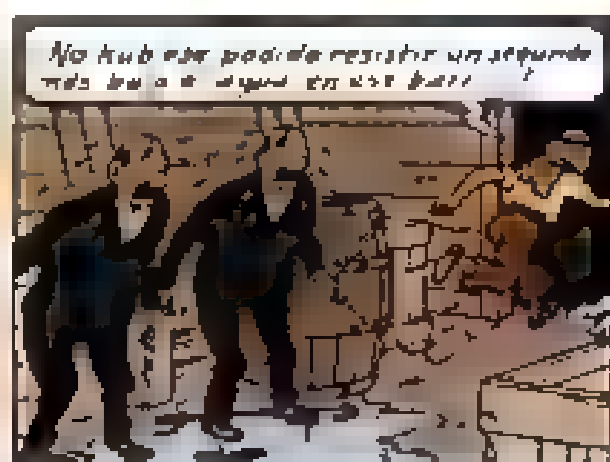
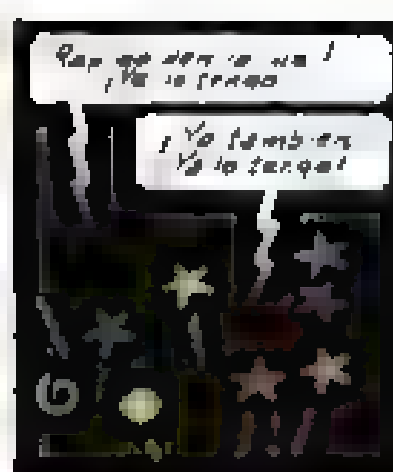


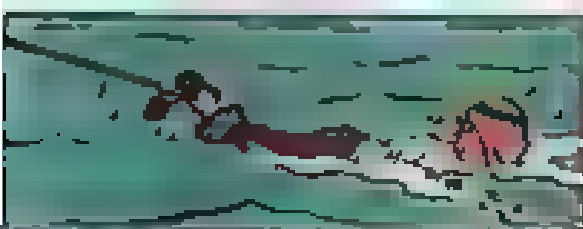
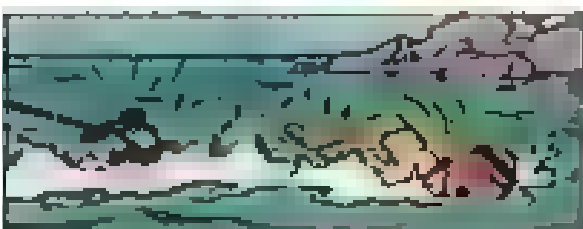
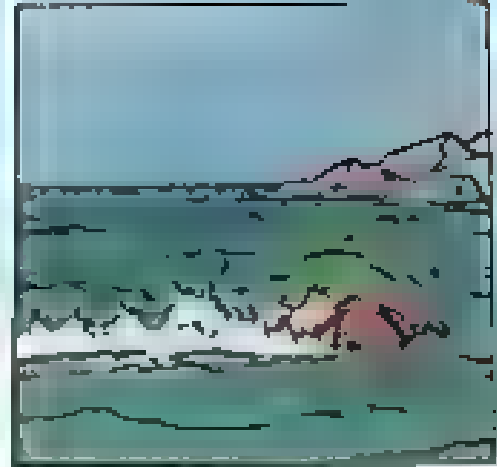
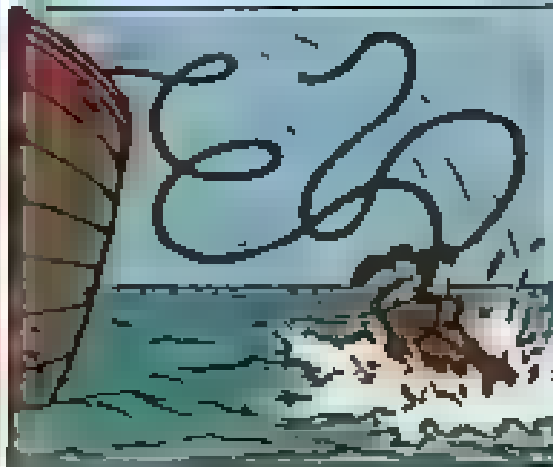






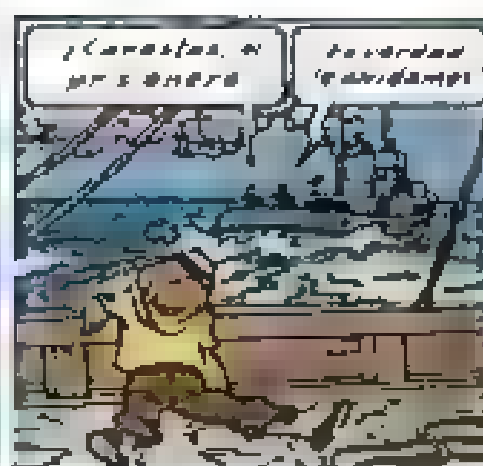








¡Queda quemado Cortés!  
¡Se ahoga! ¿Qué va a hacer?



¡Ayestas, el  
próximo

la verdad  
le avisamos



Que mala les ha pasado y no  
can todo para detenerme y luego,  
cuando me tienen, hasta se torcen



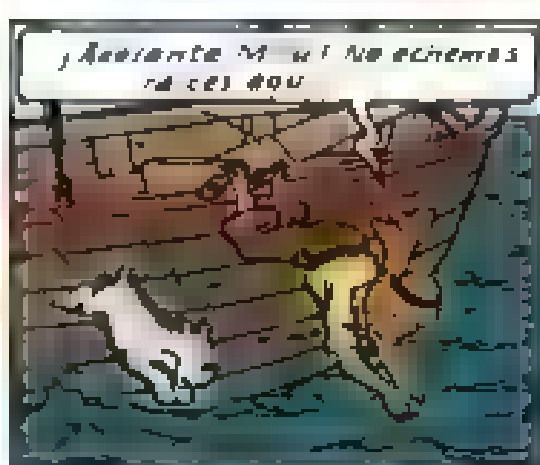
Pero  
¿por  
qué  
hay que  
ver

¿Dime si estás mucho  
tiempo en esta tierra?  
¿Qué tal es?

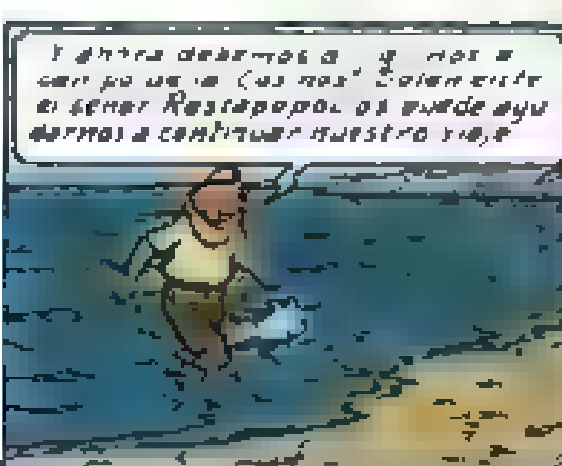


Veo que estas grande  
del hub sido tan de los  
de los años no podría  
más ya en este mundo

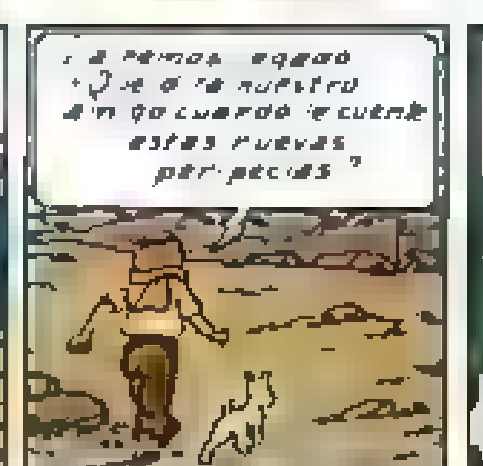
¿No he ido en  
ya a casa



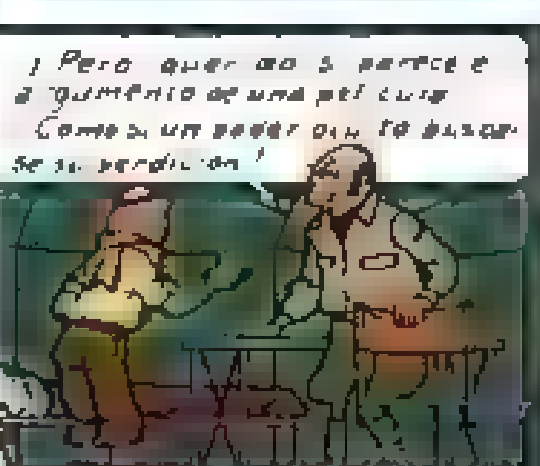
¡Asiento M si no echamos  
ra ces aquí



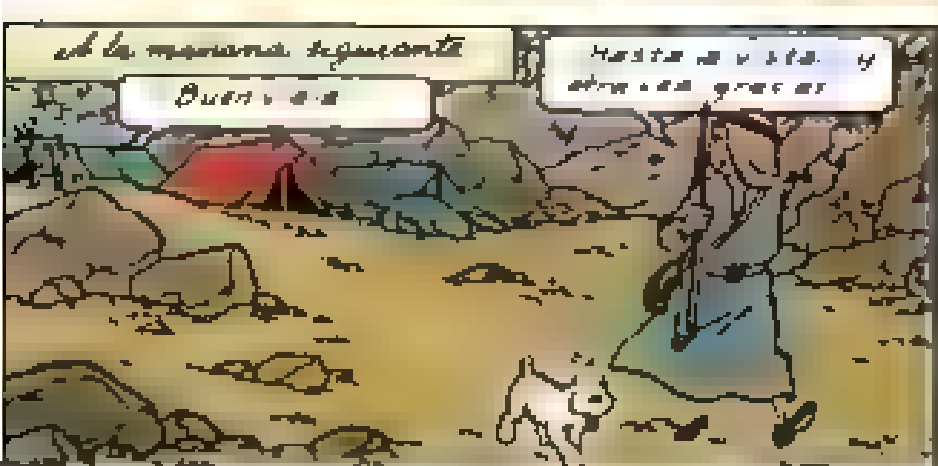
Y ahora debemos irnos a  
can po us la casa nos' Solen este  
el señor Restapopol os puede ayu  
darnos a continuar nuestro viaje



¡A menos que  
¡Que de la nuestra  
A ti go cuando le cuente  
estas nuevas  
persecuciones?



¡Pero que no se parece a  
a gumento de una película  
Como un perro en la plaza  
se la perdición!



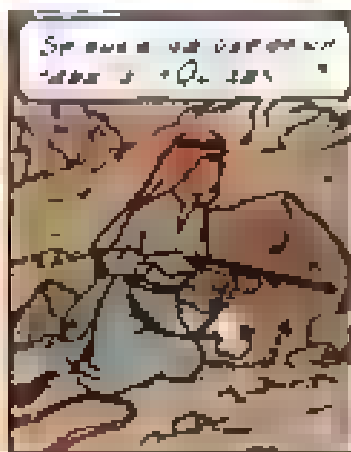
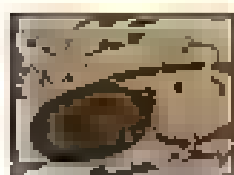
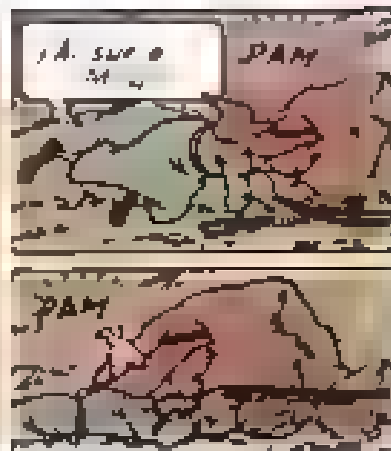
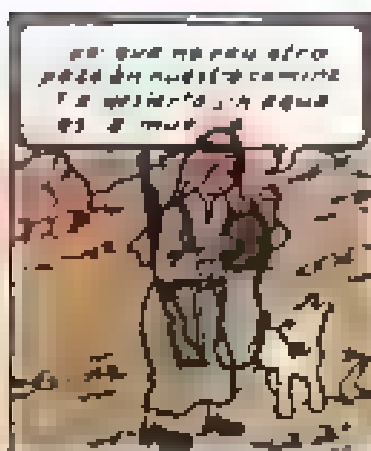
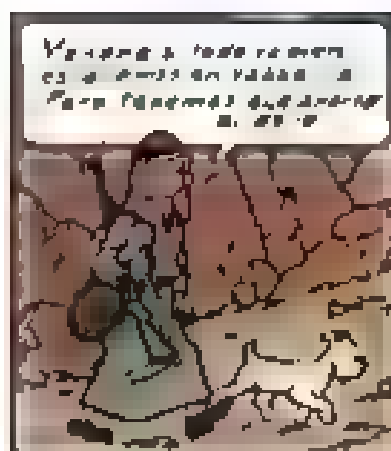
En la mañana siguiente  
Buenos días

Hasta la vista y  
atrás las gracias

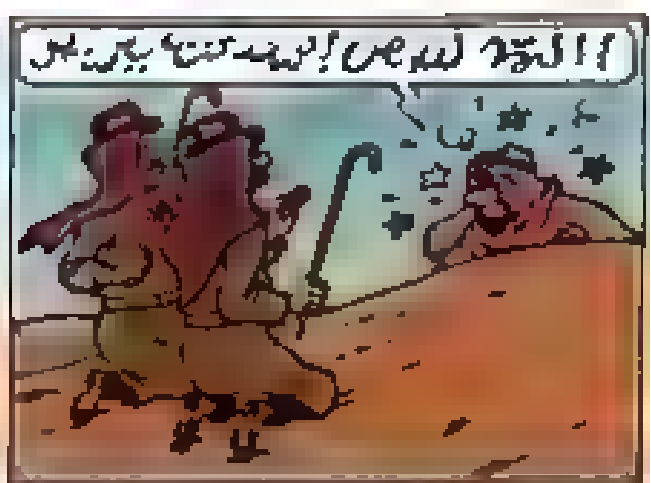
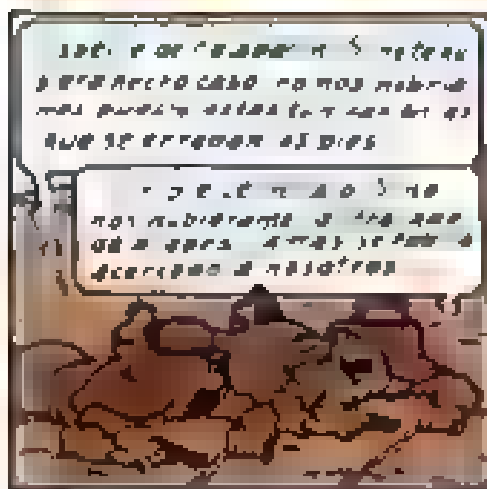


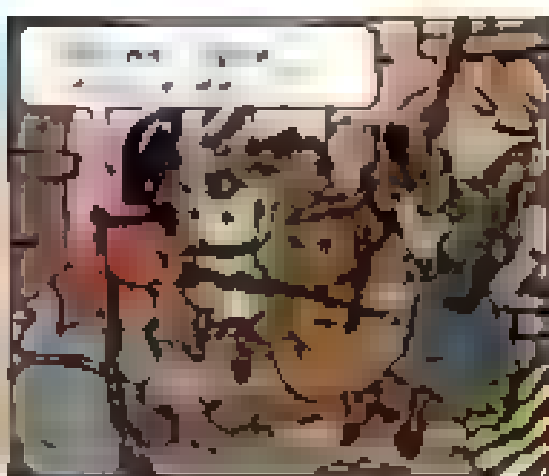
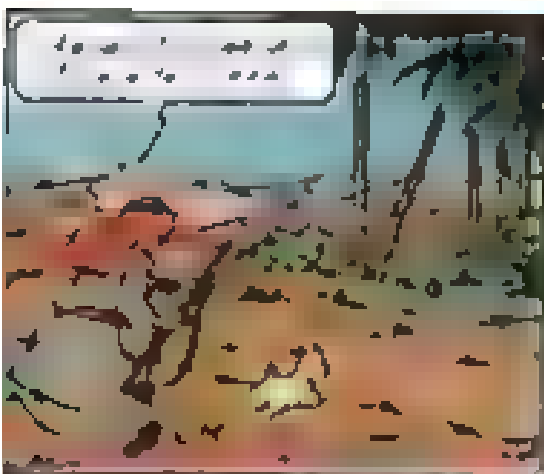
Tu hijo a no ha no  
conocer de mí

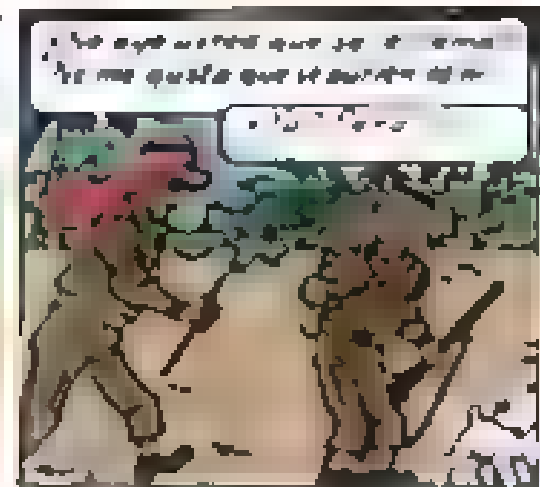
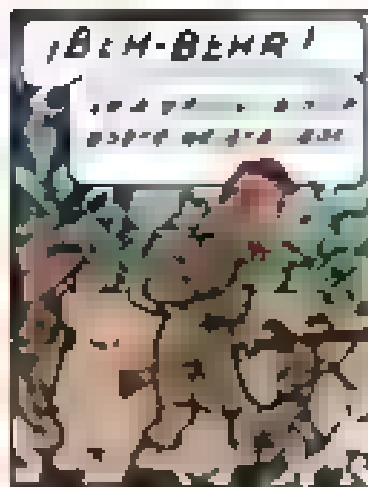
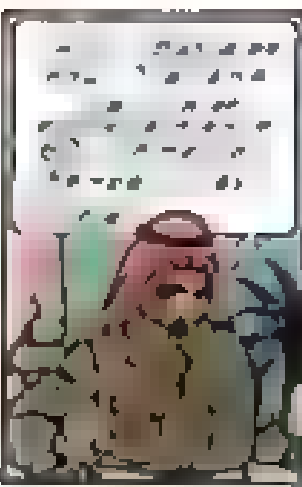
Creo que será una  
y a la vez  
relatada

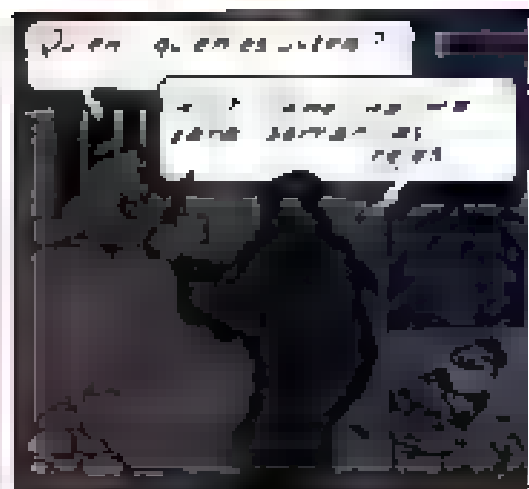
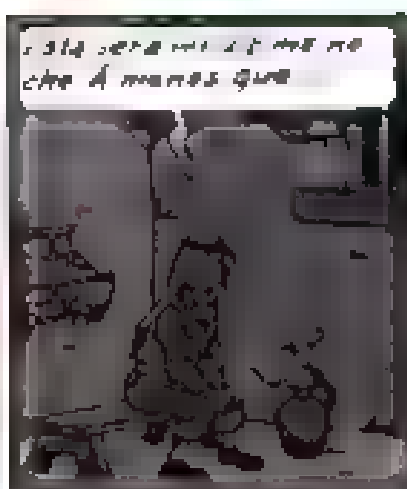
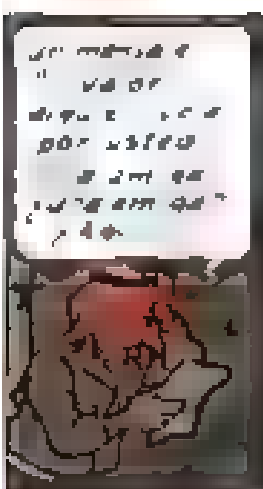
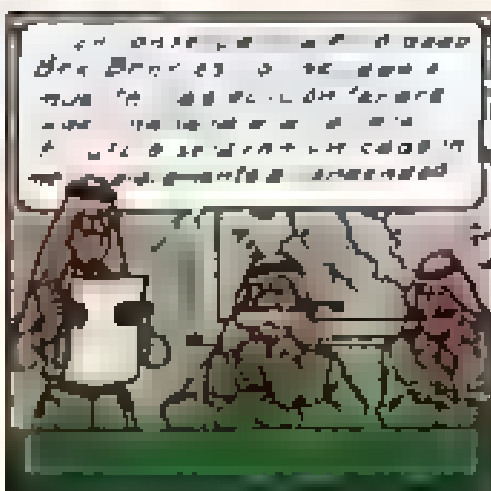
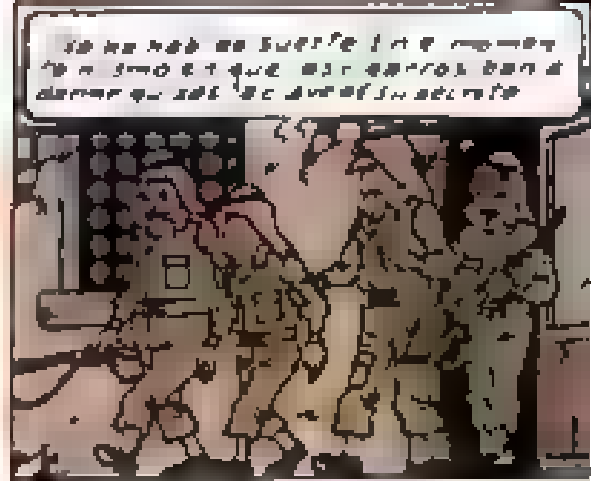












¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?



¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?



¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?



¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?



¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?



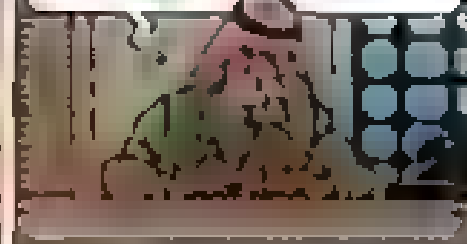
¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?



¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?



¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?



¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?



¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?



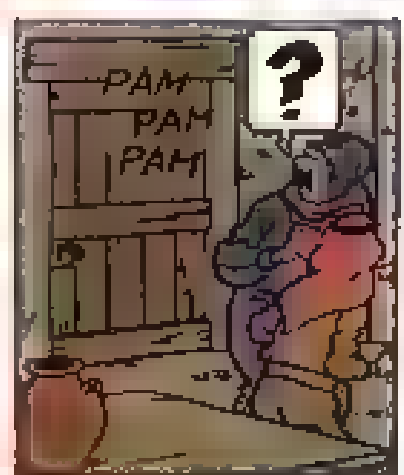
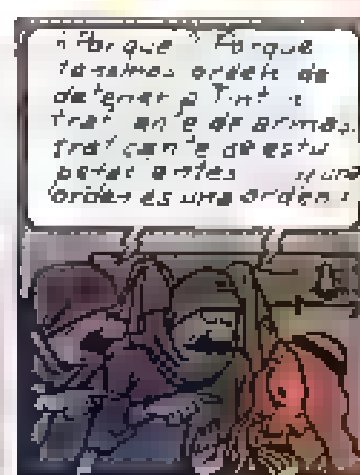
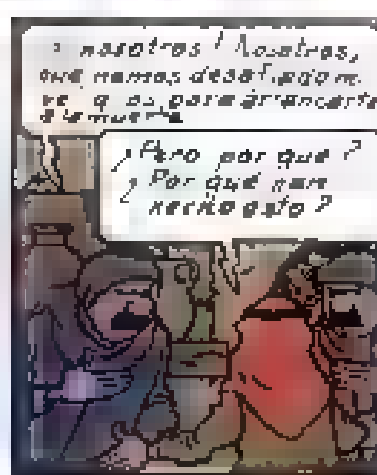
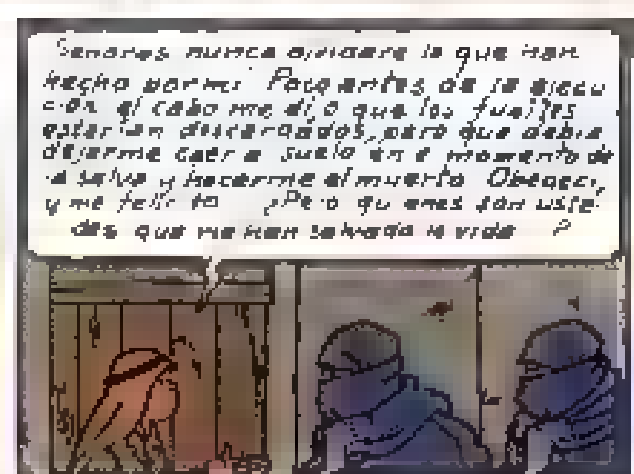
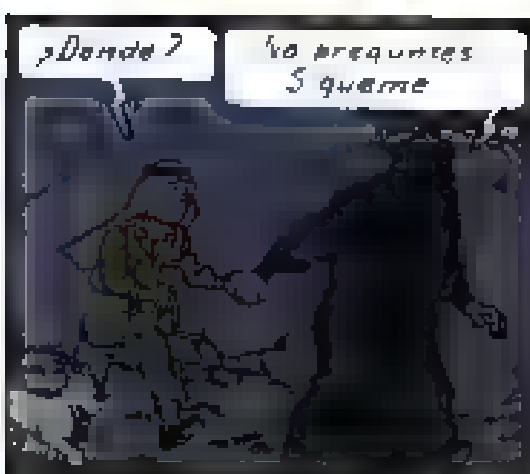
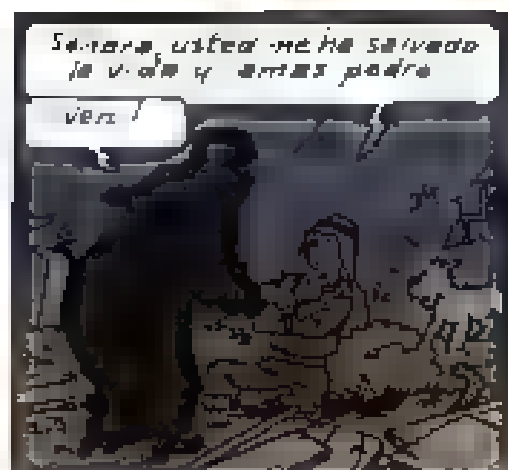
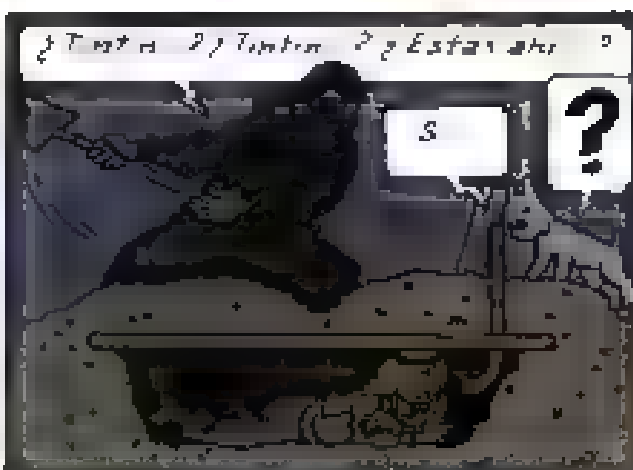
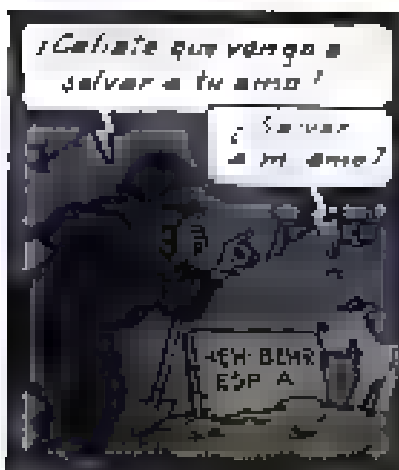
¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?

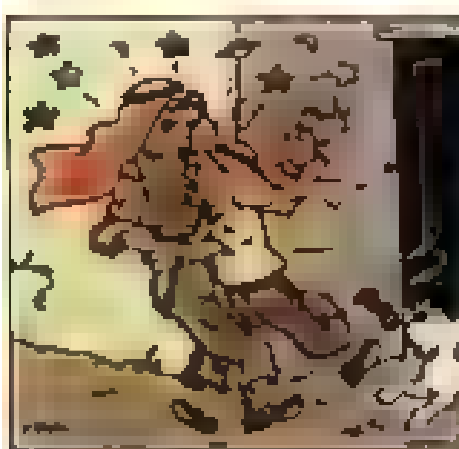
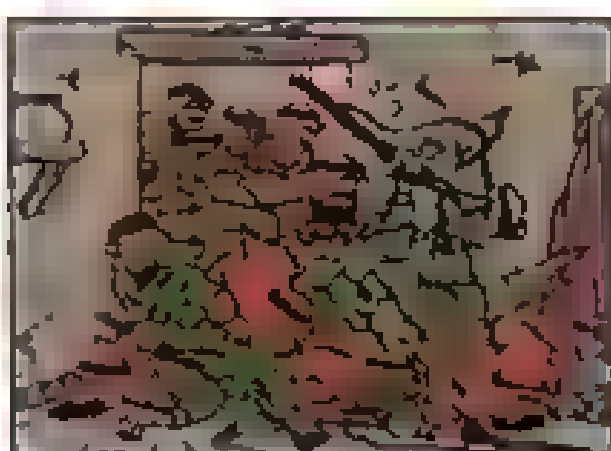
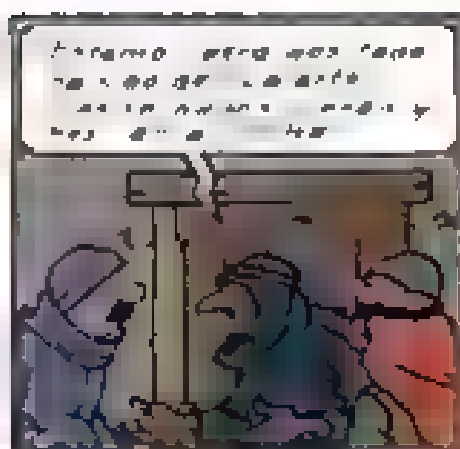


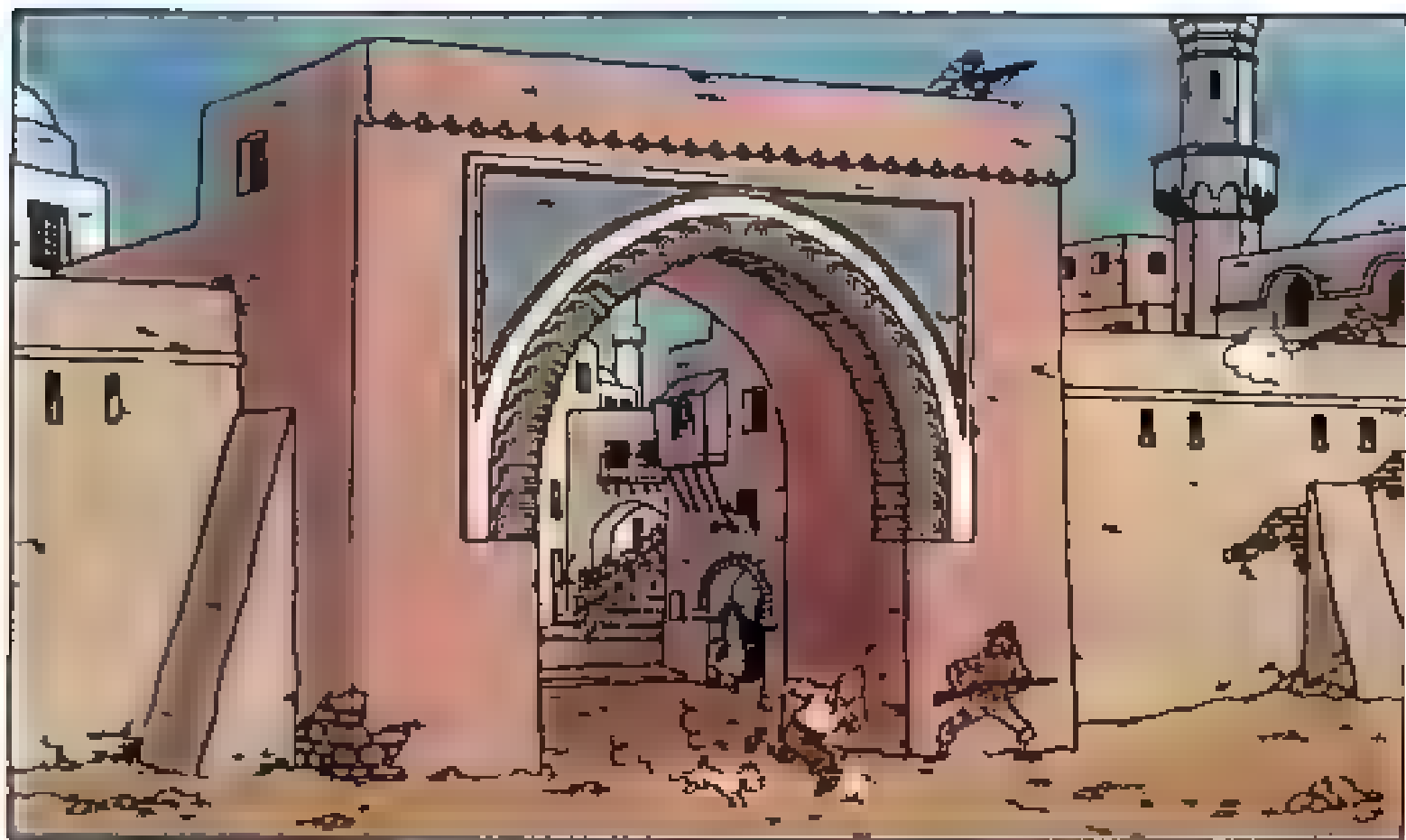
¿Por qué estás aquí? ¿Por qué estás aquí?











un avión. ¿Por qué no hacerme con  
Pero no puedo estar quedando



¿Qué hacer? Oh, tengo una  
del socorro!



socorro. ¿A qué  
Se viene con perro  
esta cosa?

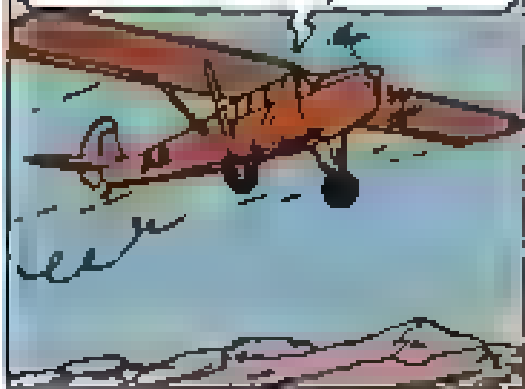
¿A qué cosa?



Si es la cosa  
la que me  
a bre



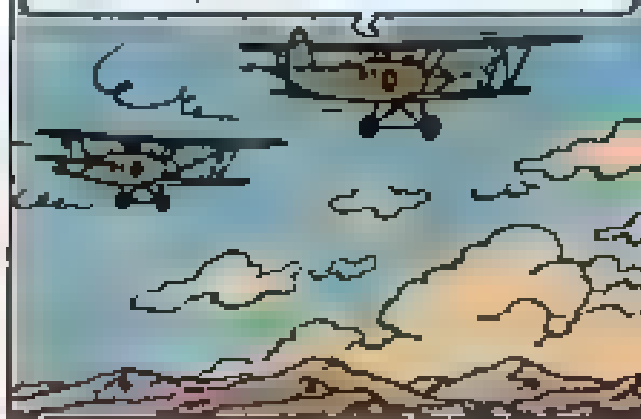
¡Uf! ¡Ya era hora de despegar!



¿Que ha n- do? Y  
somos enav en  
Banda de pto- todos  
¡Que opers con y lo  
corr con ¡Entienden?



¡A un puntito en el horizonte!



Todo va en e no se mea na  
que o persigu mos



¡Que salies y vir M su



!

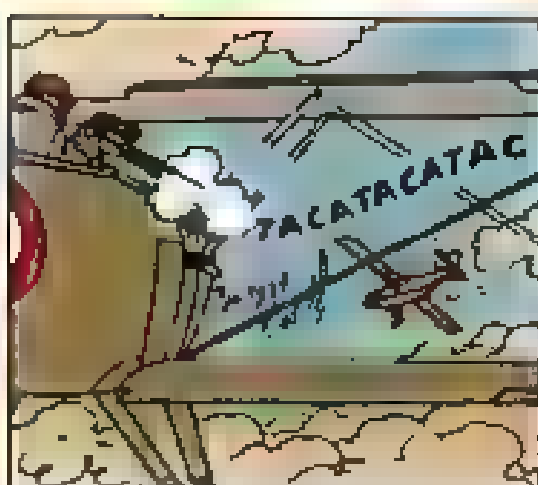
TACATACATAC



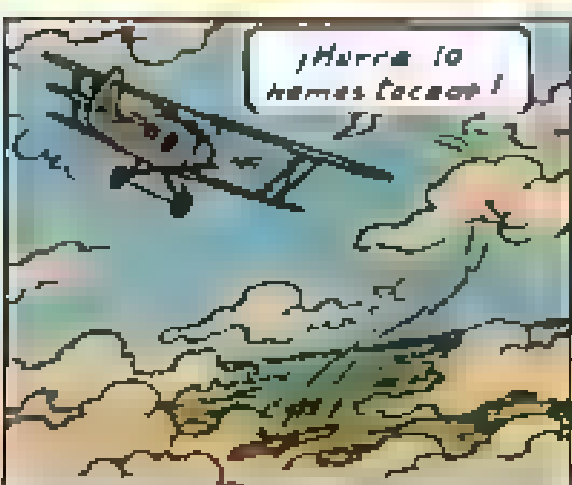
¡Enesto!  
Be armas en  
a caa!



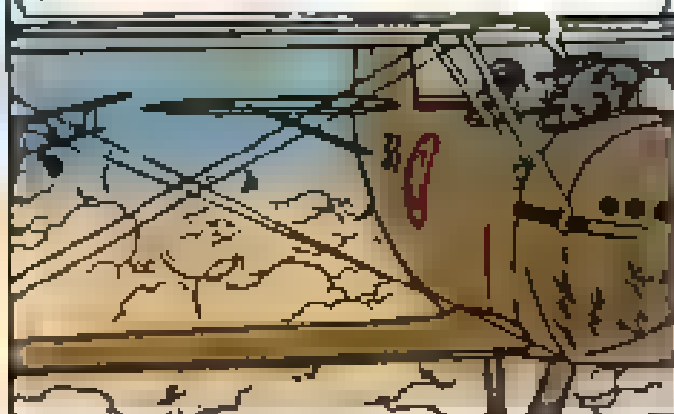
TACATACATAC



¡Hurra lo  
hemos taca!

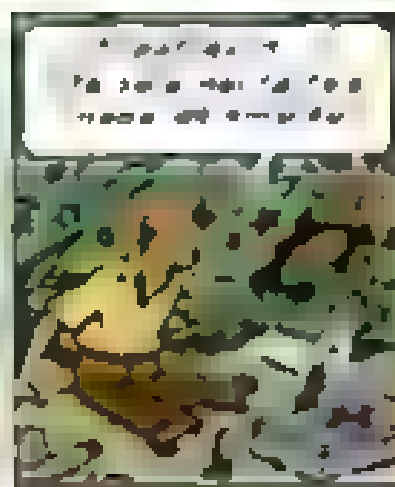
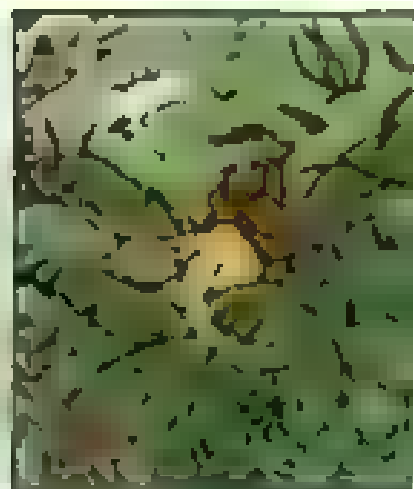
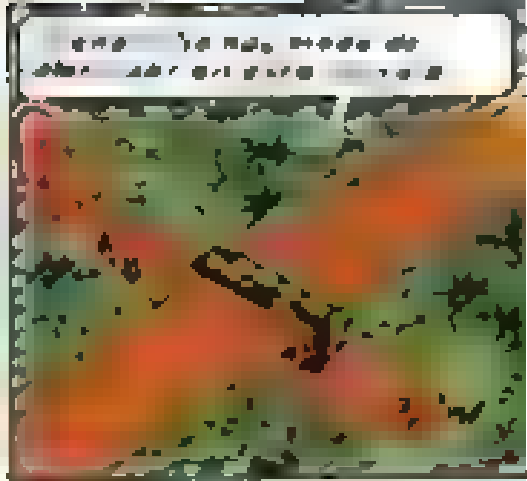


¡A eso se le llama dar en e- blanco!

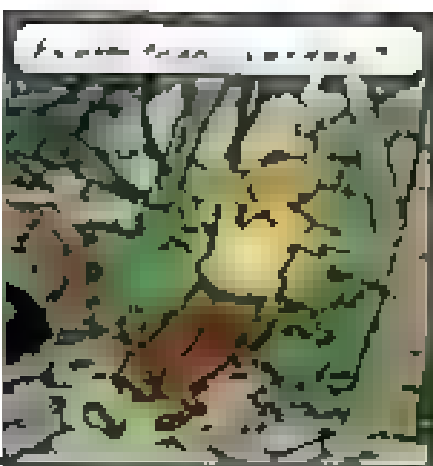


M s on cump de mi cora-  
nel lo hemos corr haca  
¡Ben, muy ben!

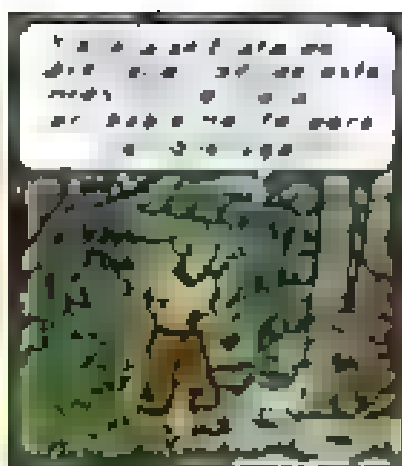








Eu não sou nenhum



Eu não sou nenhum  
do tipo de pessoa  
que se preocupa  
com o futuro

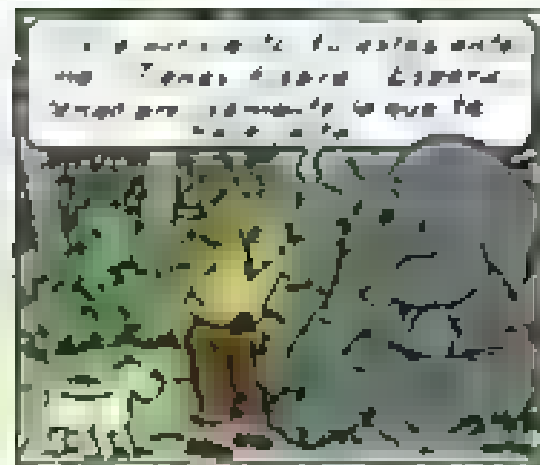


!

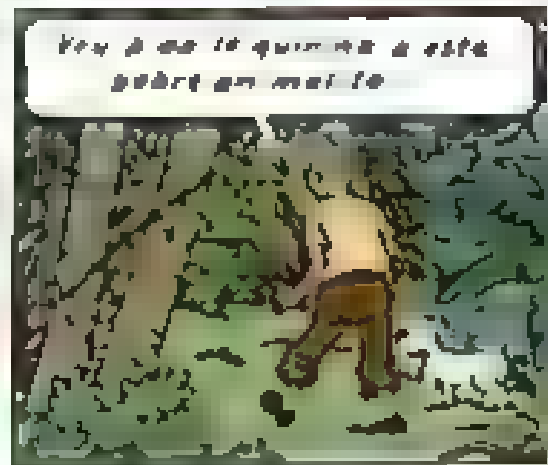


Eu não sou nenhum  
do tipo de pessoa  
que se preocupa  
com o futuro

Eu  
sou!



Eu não sou nenhum  
do tipo de pessoa  
que se preocupa  
com o futuro



Eu não sou nenhum  
do tipo de pessoa  
que se preocupa  
com o futuro



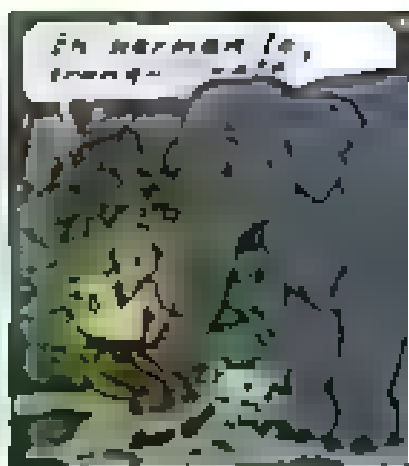
Eu não sou nenhum  
do tipo de pessoa  
que se preocupa  
com o futuro



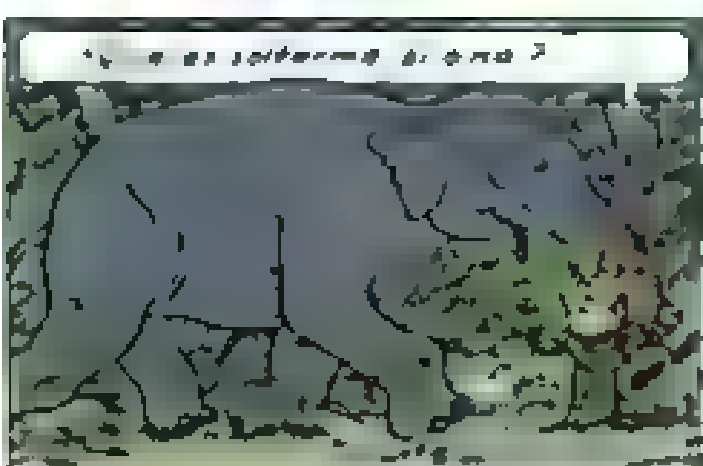
Eu não sou nenhum  
do tipo de pessoa  
que se preocupa  
com o futuro



Eu não sou nenhum  
do tipo de pessoa  
que se preocupa  
com o futuro



Eu não sou nenhum  
do tipo de pessoa  
que se preocupa  
com o futuro



Eu não sou nenhum  
do tipo de pessoa  
que se preocupa  
com o futuro



Eu não sou nenhum  
do tipo de pessoa  
que se preocupa  
com o futuro



?



Hay que ver si Owen tiene  
un buen sentido del humor.

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

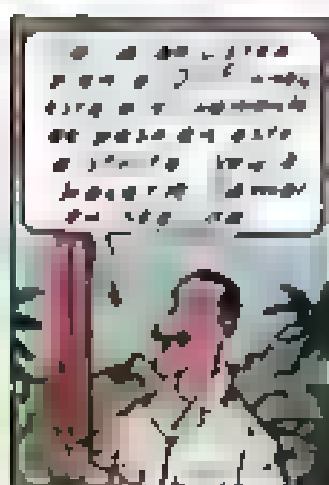
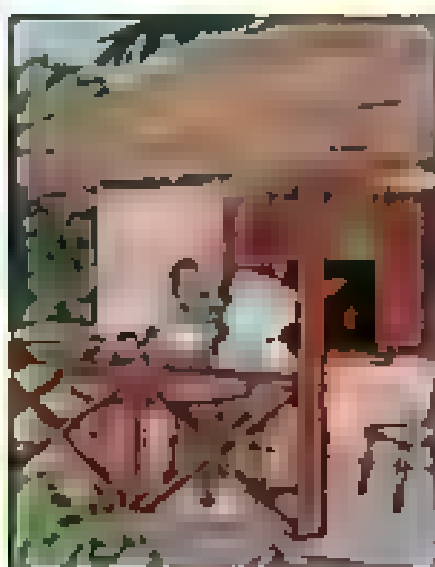
¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

¿Hay alguna posibilidad de que Owen  
se haya ido a casa?

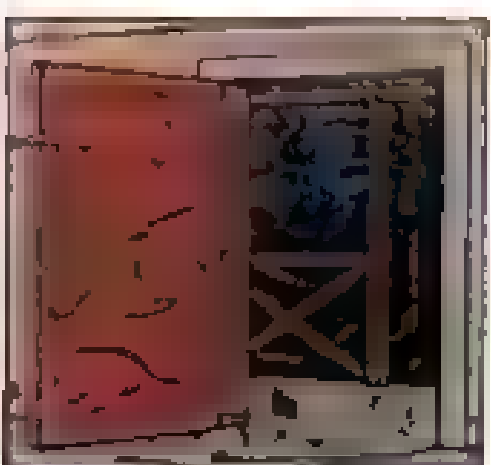
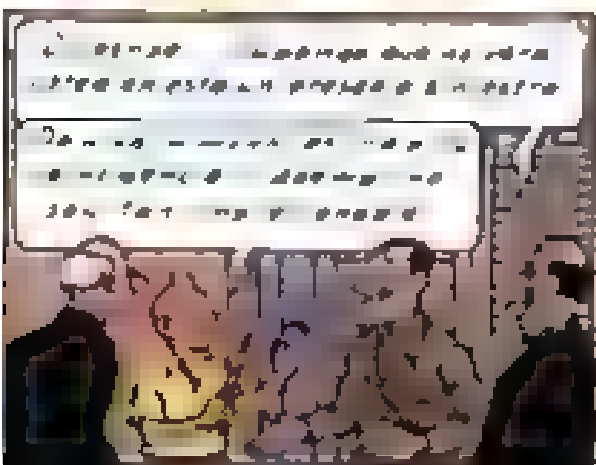
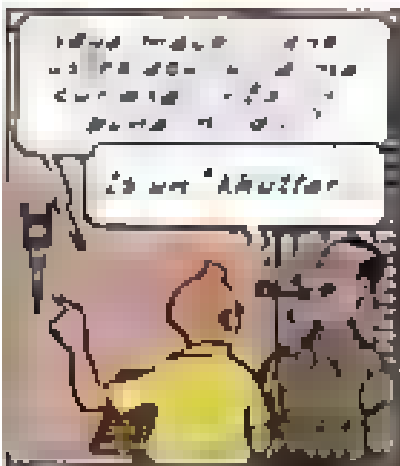
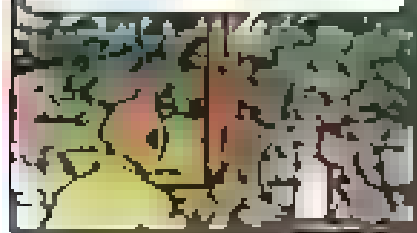


# Pro deuses

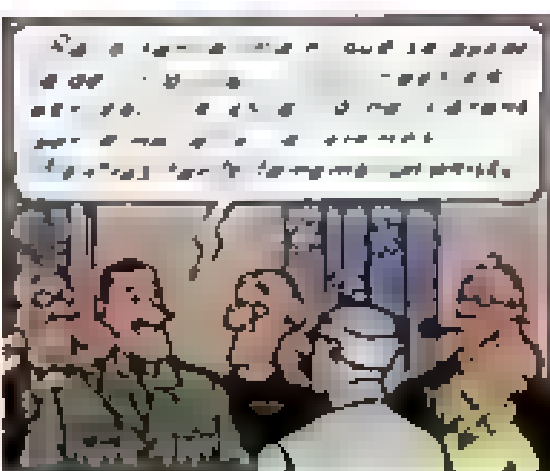
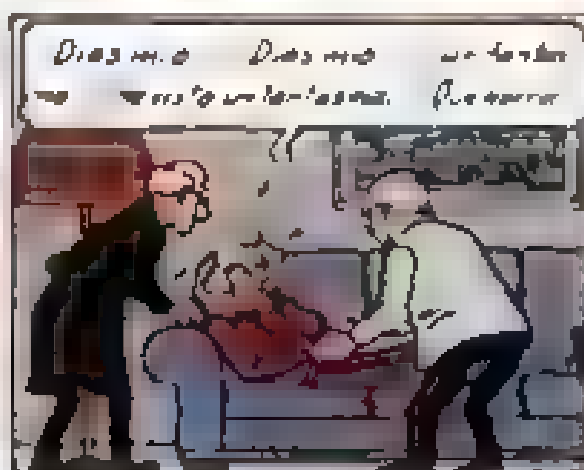
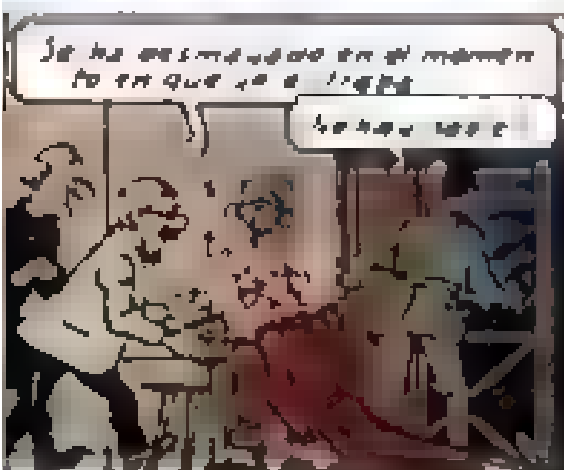
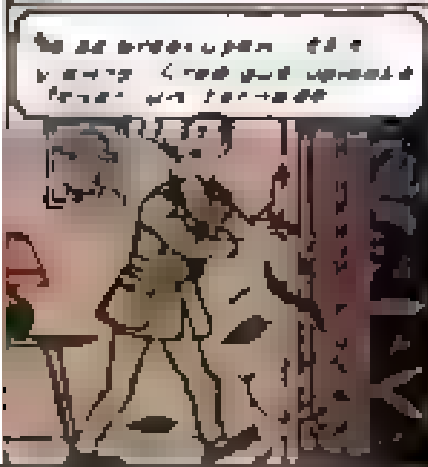
'Opa eu sou um pro  
deus. E eu sou  
que sou sempre sempre  
podem e quem e isso  
por la razão'

Is pos to In todo caso não se  
Lembra de sempre sempre e um se  
materia mas um e figura e se de  
deu e se fazer de um que e se  
figura e sempre sempre e um

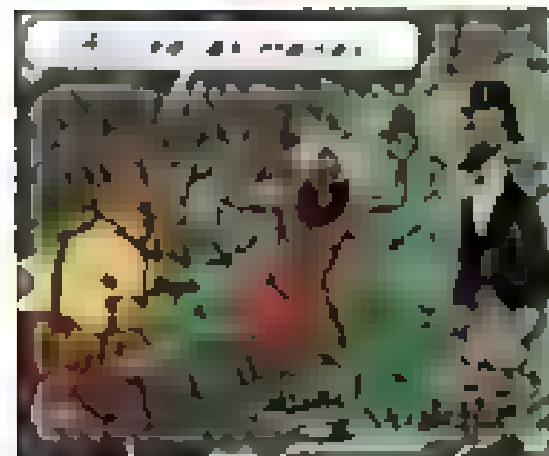
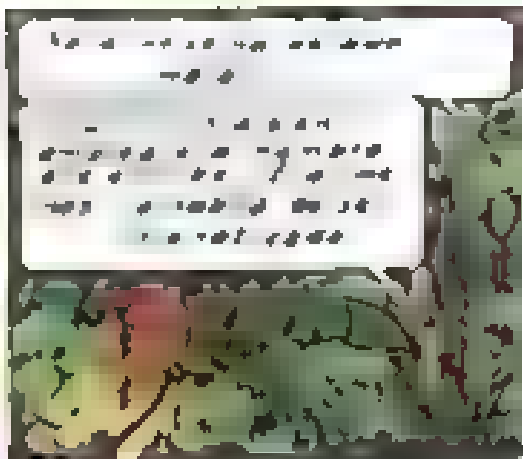
Meu de deus e se sou um  
me deus. Deu sempre  
mas e sempre sempre e se  
deu e se sempre sempre

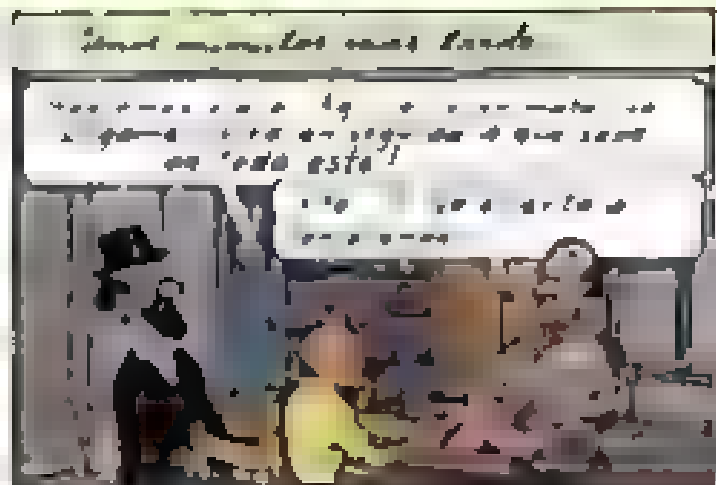
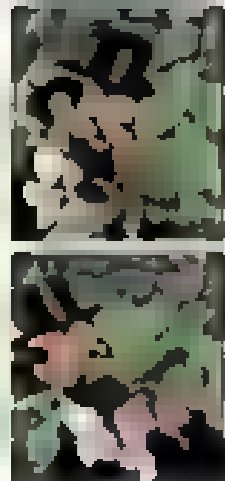
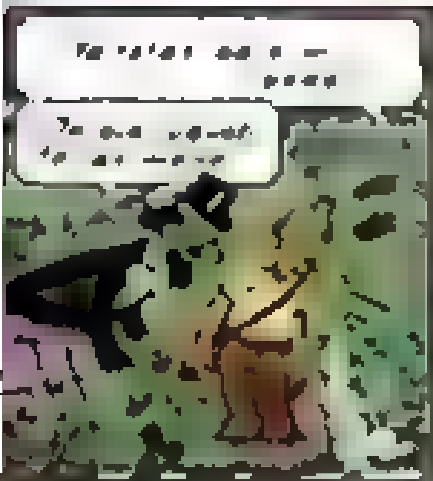


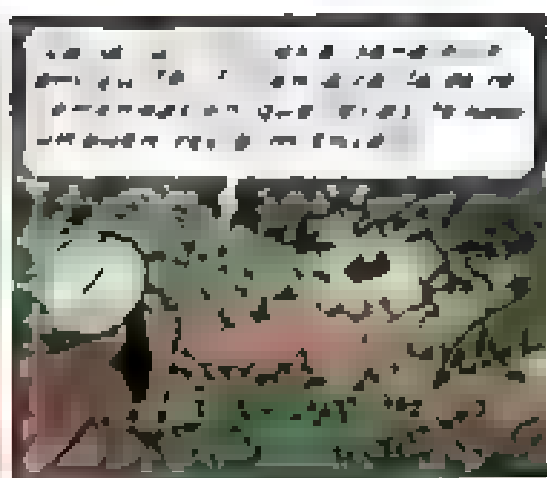
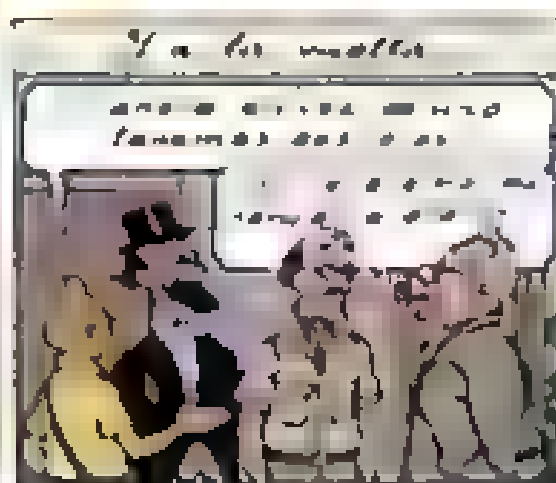
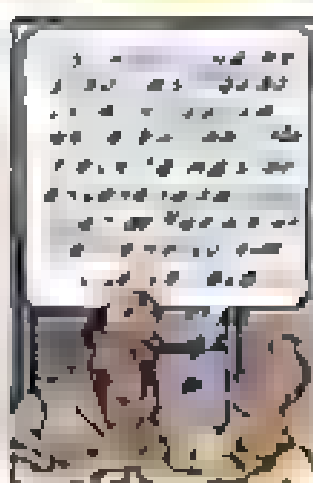
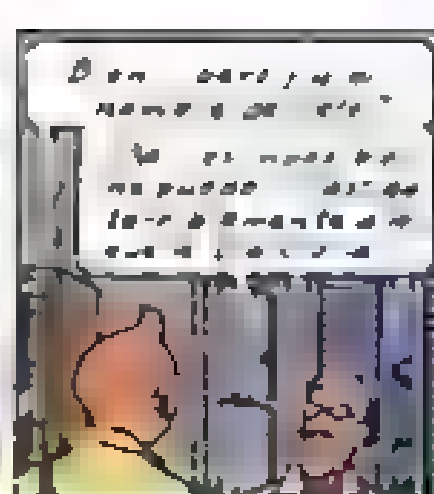
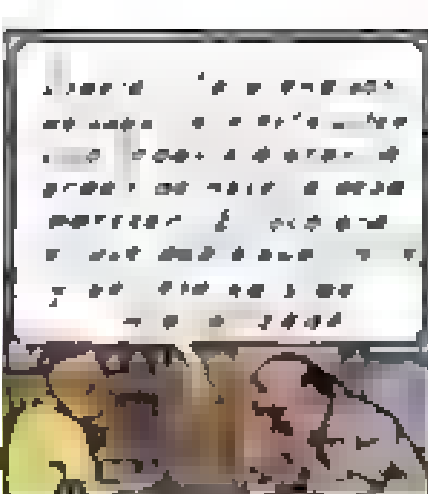












Aquí tiene una carta de decir  
Finney se trata de estas dos  
enfermas



Ejem Buena Ya  
veo Muy bien



Enfermeras ocupadas de esas dos  
señores

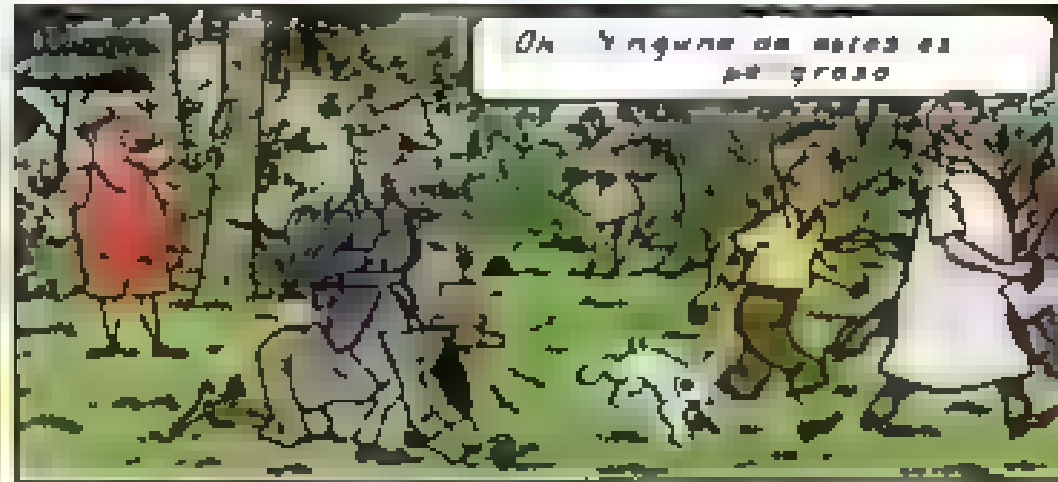


Y ahora usted siempre me  
da a los enfermos cosas de comer?

Siempre  
que sea



Oh Y alguna de esas es  
de queso



¿Ve usted? Las dos son cosas  
de queso de una hospital en  
como esta



CLAC



¿Le entregara esta carta  
en persona diciendo que  
se llama a y es un enfermo  
heroso Es un



su que muy  
de queso de que  
habrá en el que  
su se me por  
por la fuerza  
que la fuerza  
que la fuerza  
en sus cabezas



Buenos señores su  
enfermedad de queso  
no muy de queso

¿Ve usted todo  
nuestra confianza



Adios señores

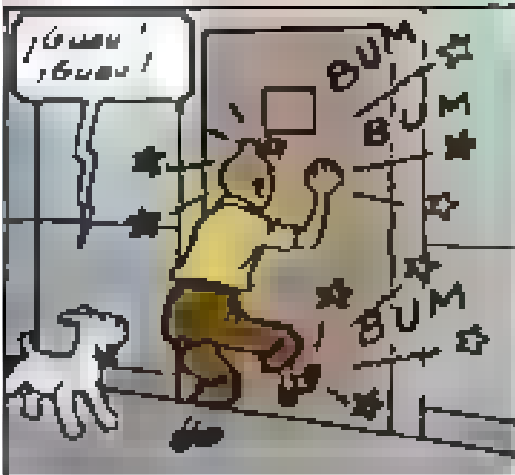
¡Adios  
señores



«O sea ¿es  
una carta que no  
come mas por otra  
en la que se  
de, volver  
Decir que el solo  
era Tintin y







¡Bum!  
¡Bum!



¿No está quieto. mandare que le pongan una camisa de fuerza! ¿Oye?

Pero señor, ¡haga cesar esta bomba! ¡Esco! no soy yo, sino los dos hombres que he traído hasta aquí. ¡La rueda que meca!



Exactamente lo que me escribió el doctor: "No cesará de repetir que está en sus cabales".



¿Esco? Me tomaron por un loco! Es inmisma hab'e'

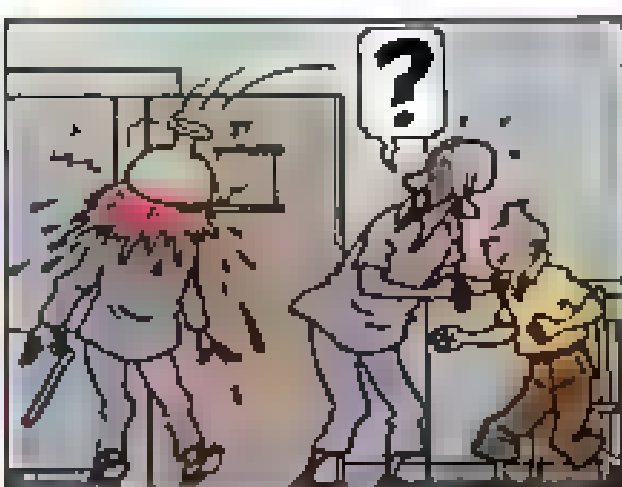


Aquí tiene la sopa

¿La sopa?



¡Mira lo que hago con su sopa!



¡Aaaaaa! ¡Aaaaaa!



¡Socorro!



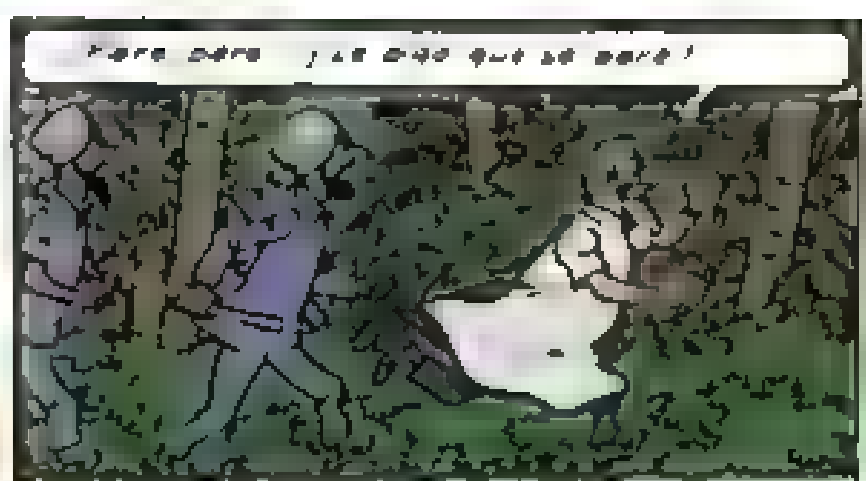
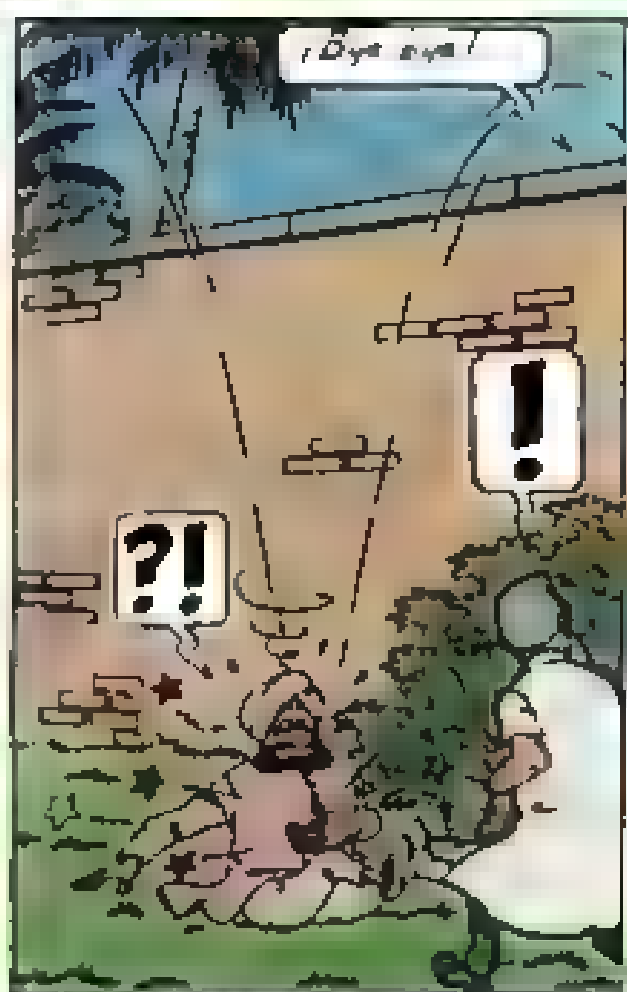
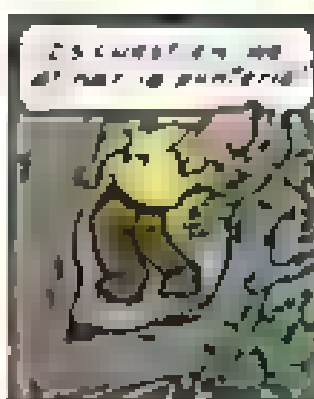
¡Se me fa la salir a pared y libre!

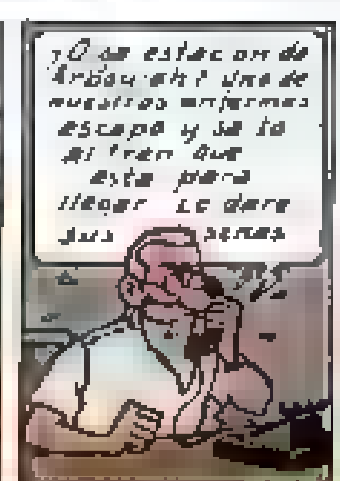
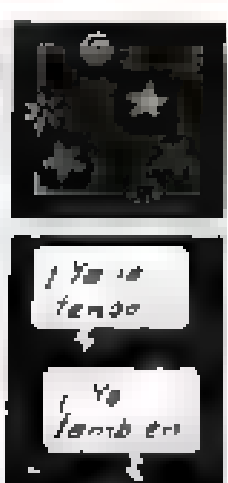
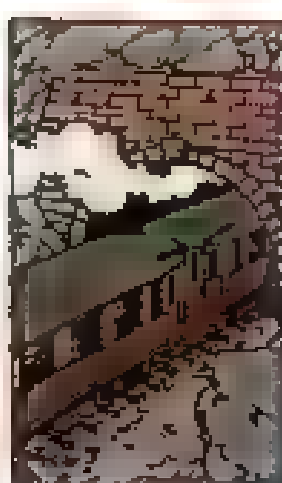
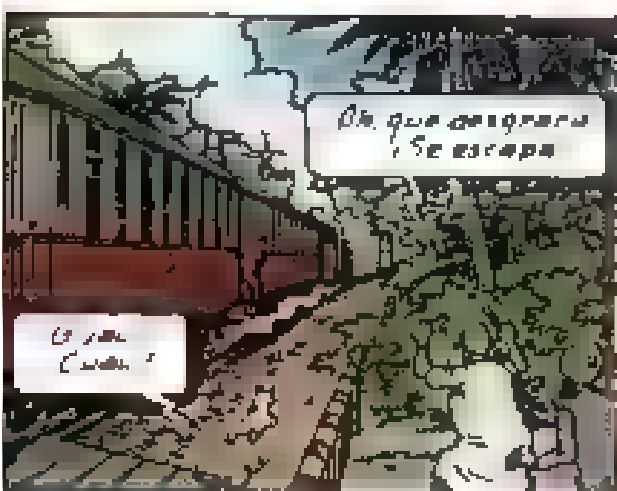
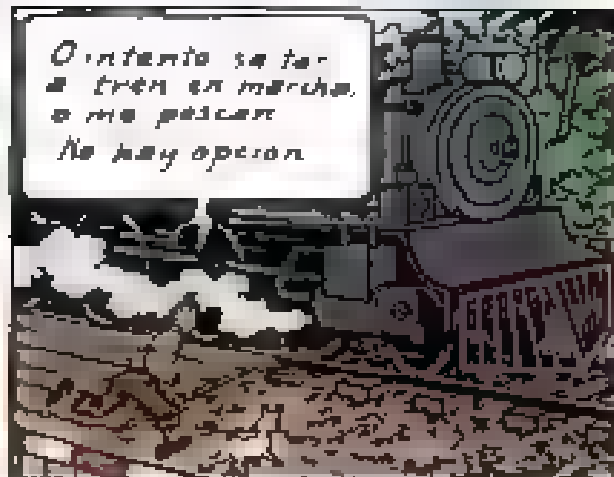


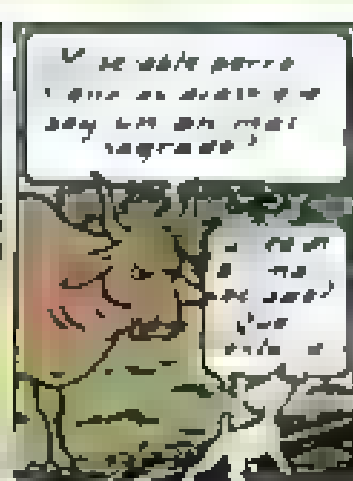
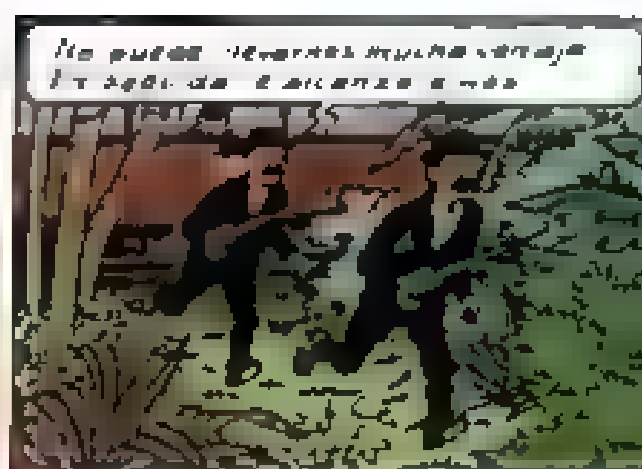
Pero cómo fran'quear esta pared?



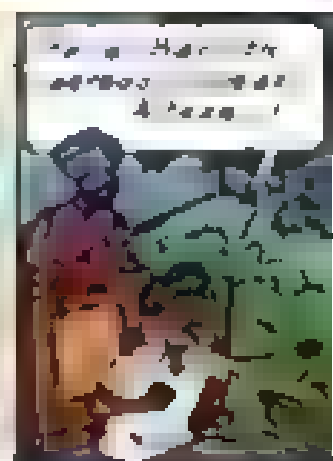
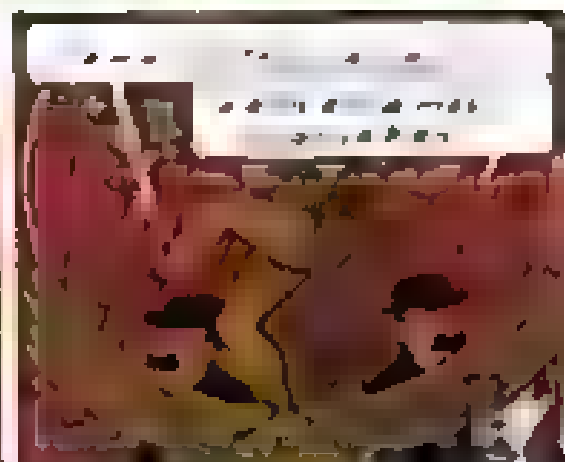
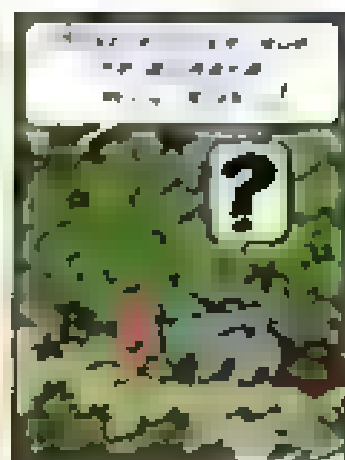
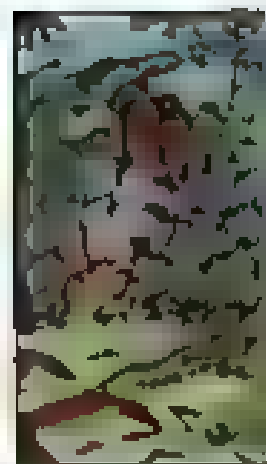
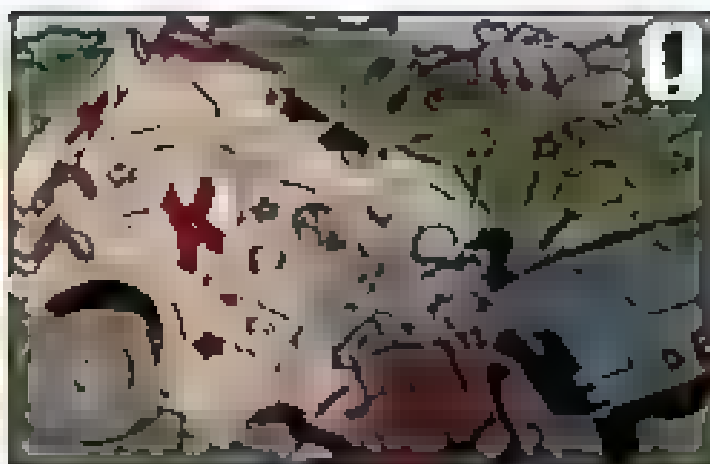
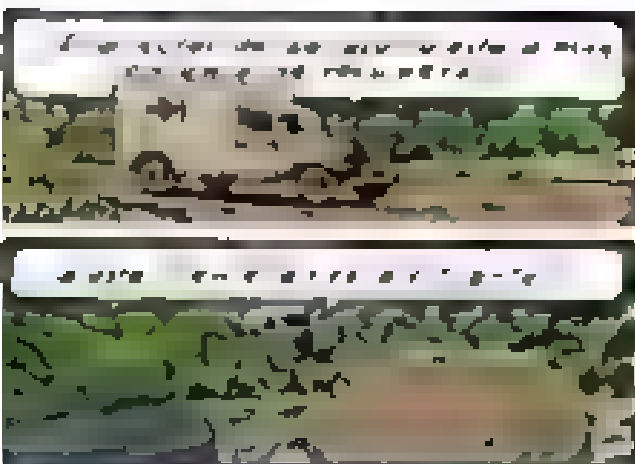
Corre, ¡estoy  
aquí!



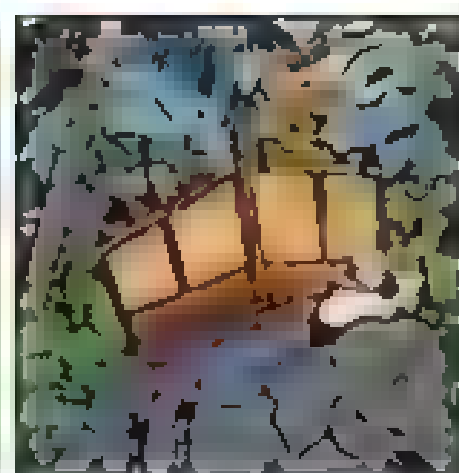


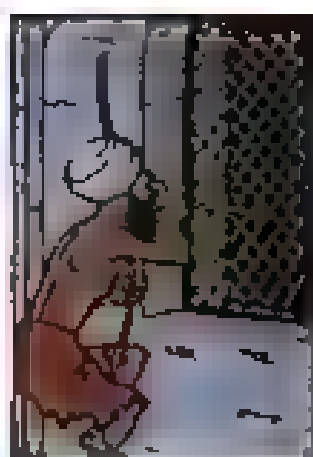
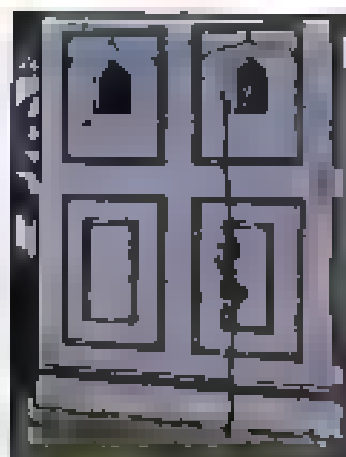
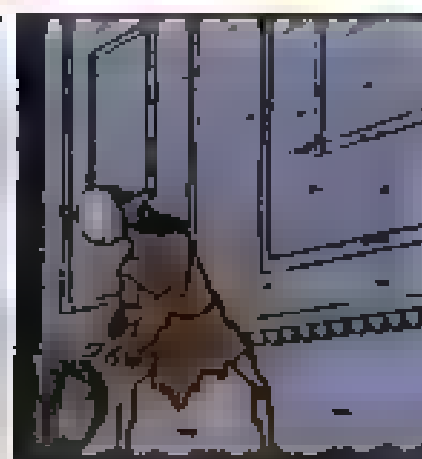
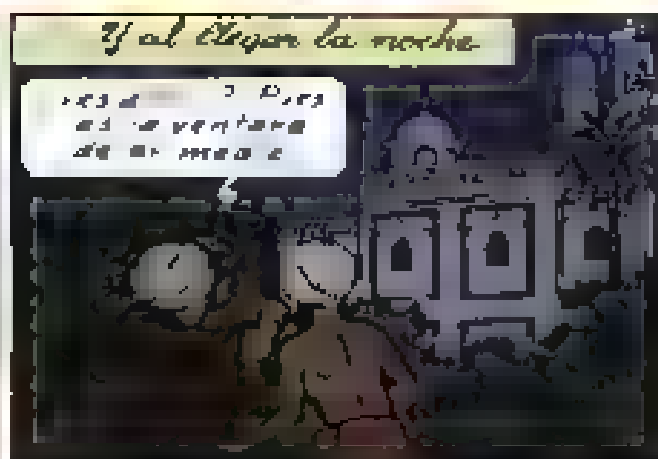
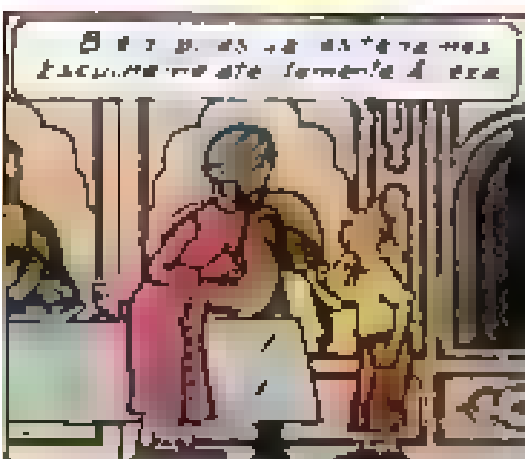
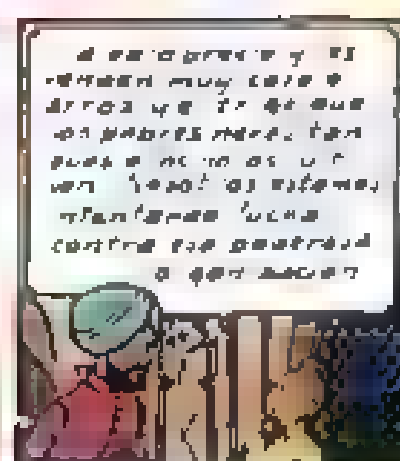
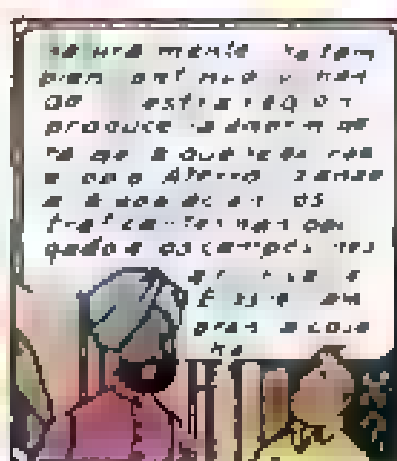
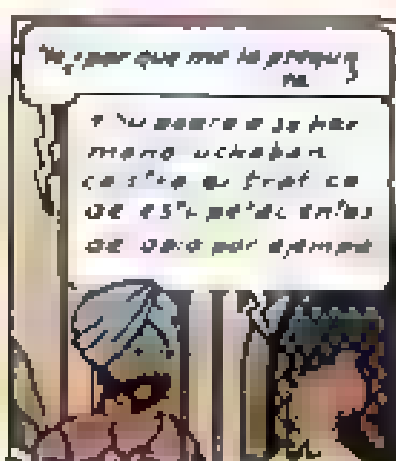
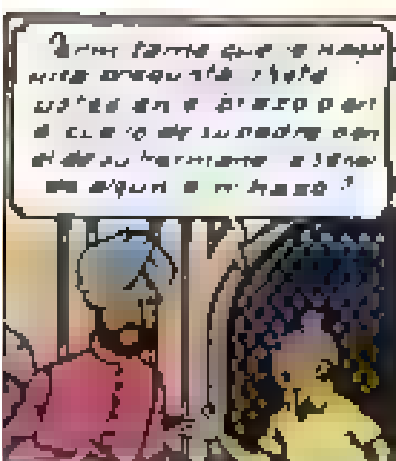
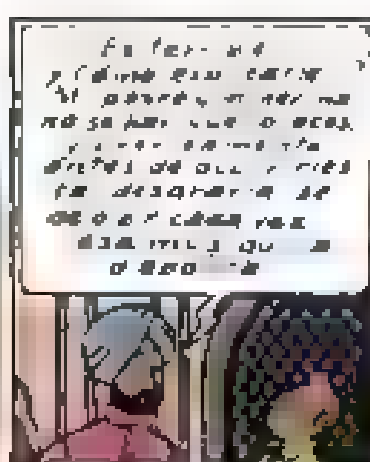


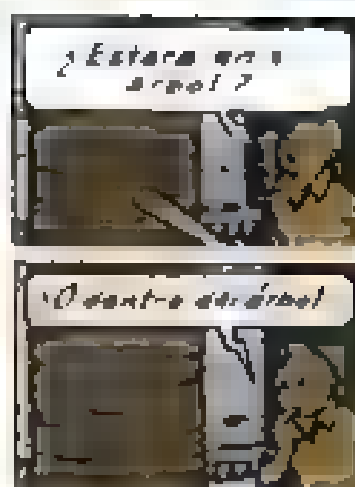
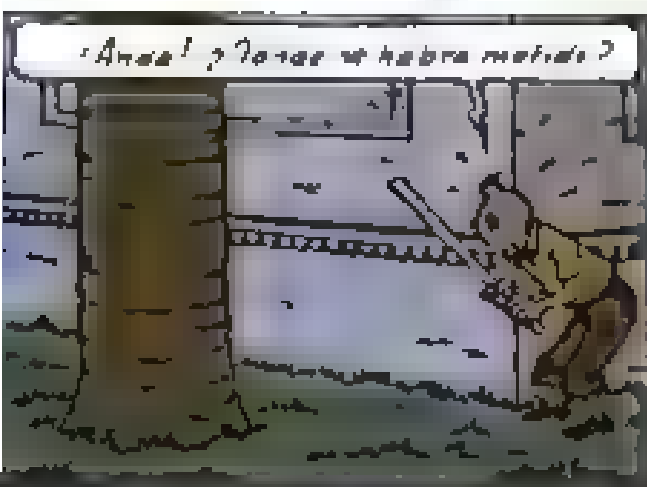
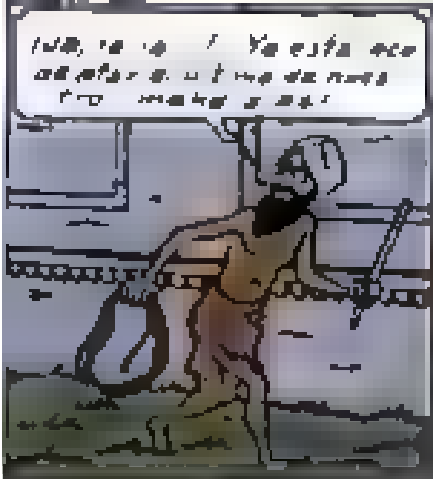


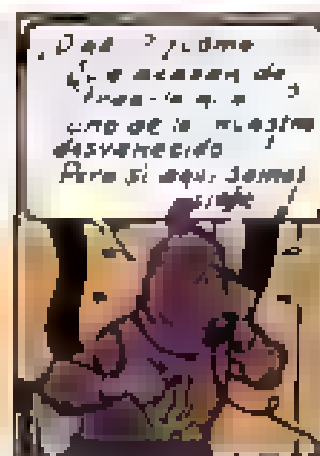
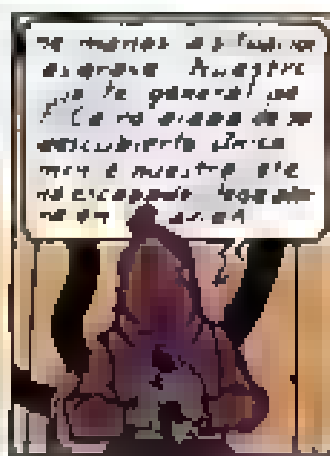
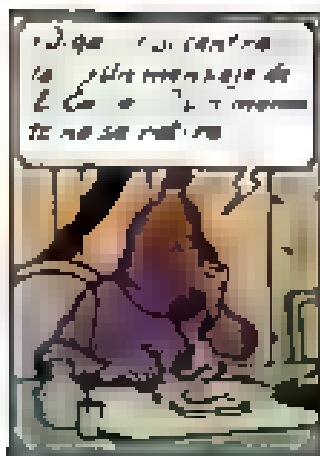
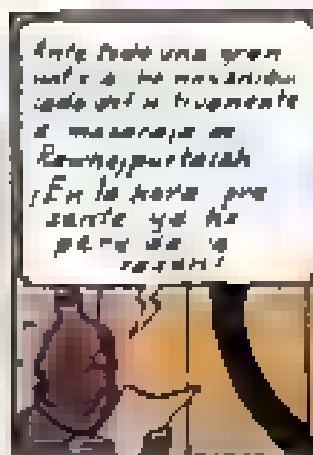
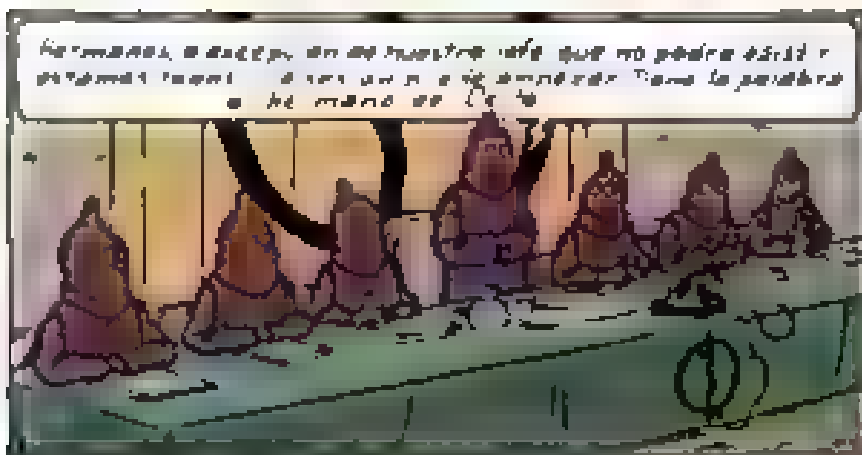
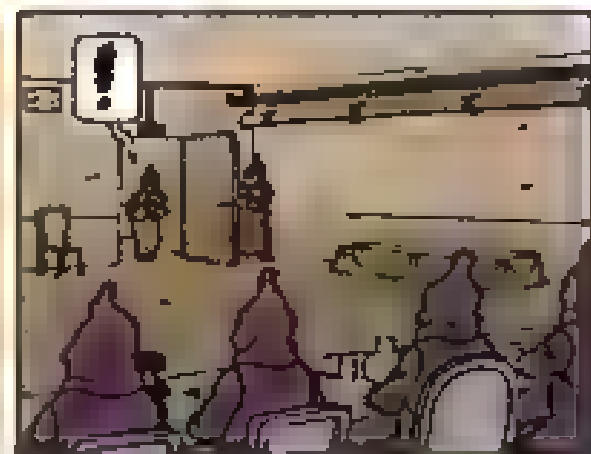
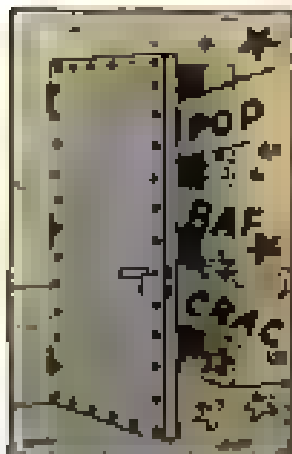


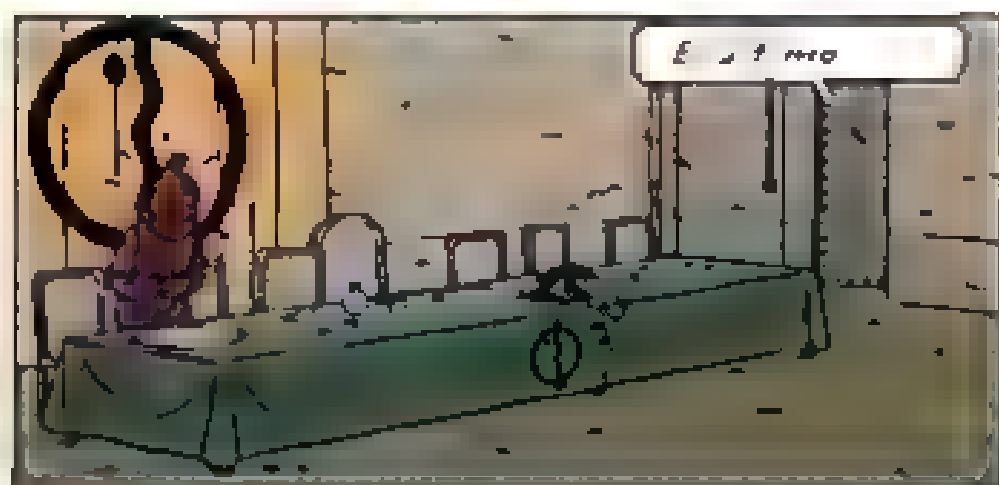
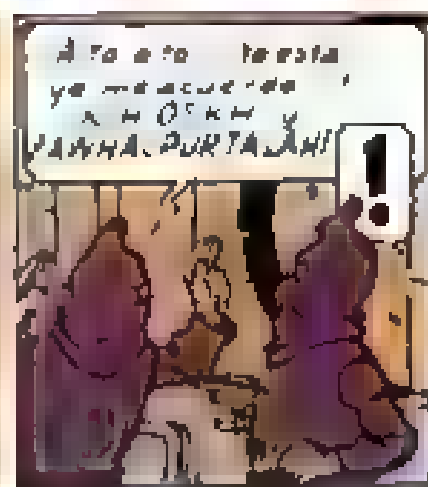
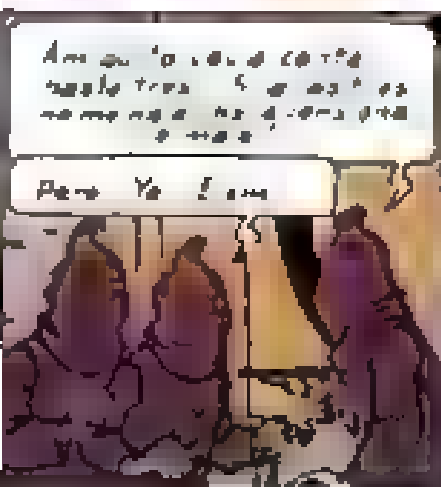
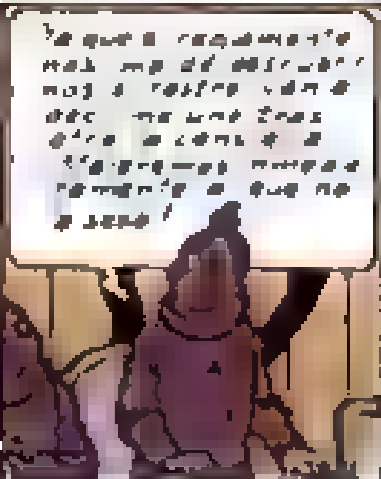


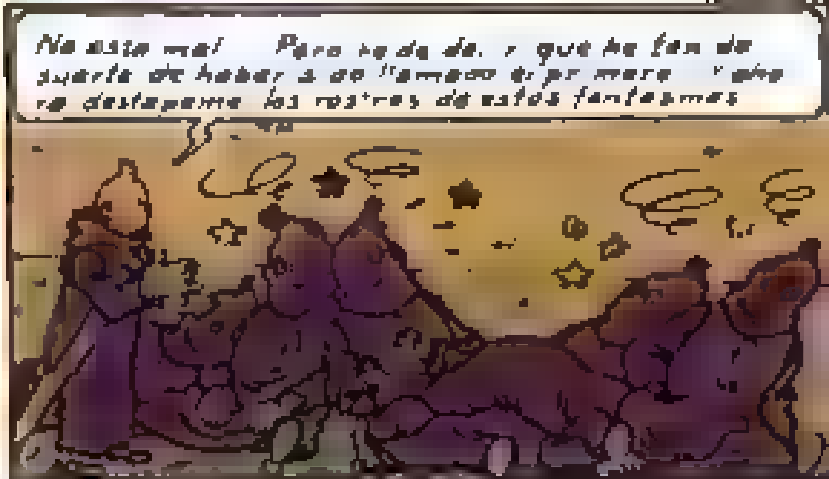




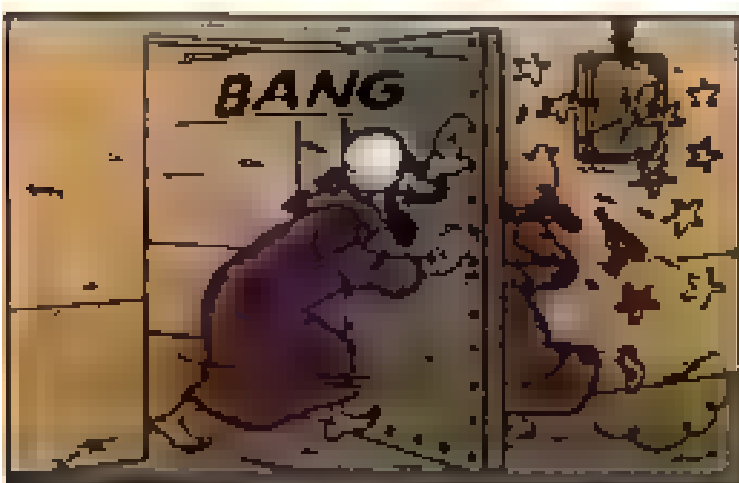
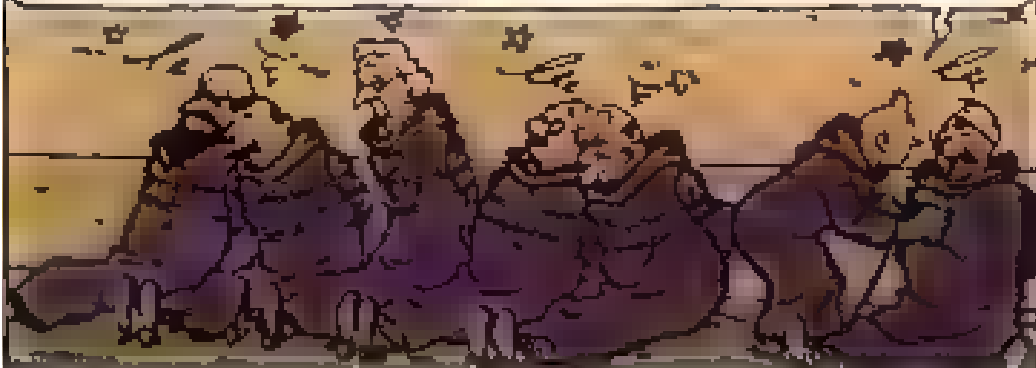






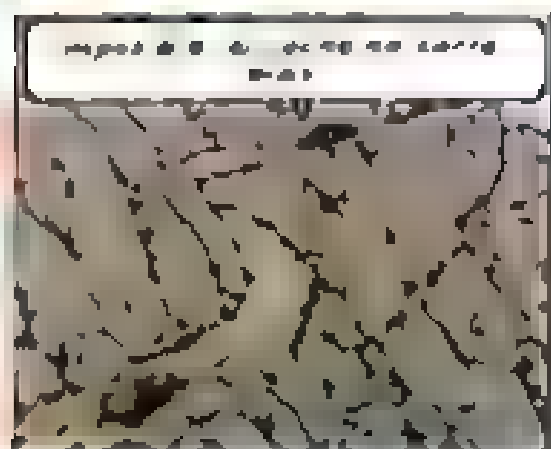
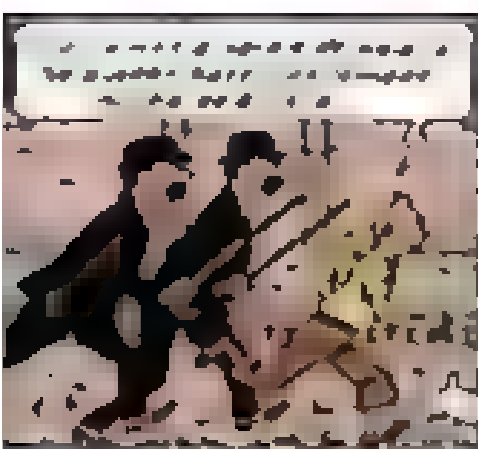


Es yak r un japonés el señor y la señora Snowball, el coronel que me condujo a muerte y al comisario del nakarajo. Es asombroso!











¡Ah, sinvergüenzas!  
ya hice bien en  
desconfiar!



Es imposible alcanzarle...  
Continúa entretenién­  
dole  
mientras yo huyo con el  
chico.



¿Dónde se  
habrá metido  
que no pueda  
verle?



¡Arriba las  
manos, bandido,  
y tira el arma!



Esto ya está mejor... Un  
detalle: mi revólver no  
estaba cargado.



¡Vaya, qué coincidencia!  
Yo había terminado pre­  
cisamente las municiones...  
¡Prepárate a lu­  
char!



¡Trabajo hecho, y buen  
trabajo, de veras!



Y ahora, mientras  
Milú vigila al fakir,  
continuaremos la  
persecución.



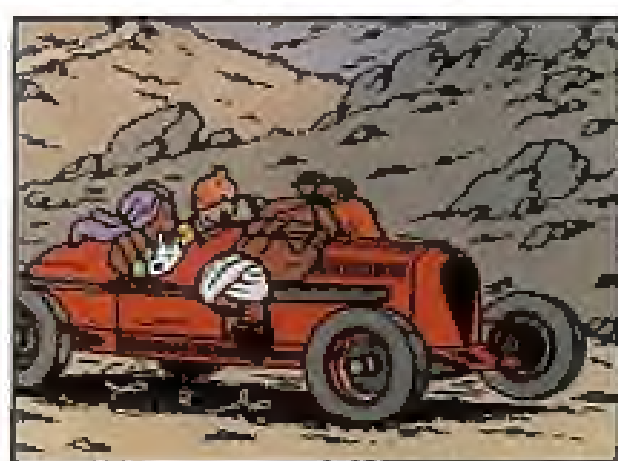
¡Truenos! Todavía sigue esca­  
so tras mis balones. ¿Qué hacer...?



Espera, muchacho,  
avanza un poqui­  
to más...

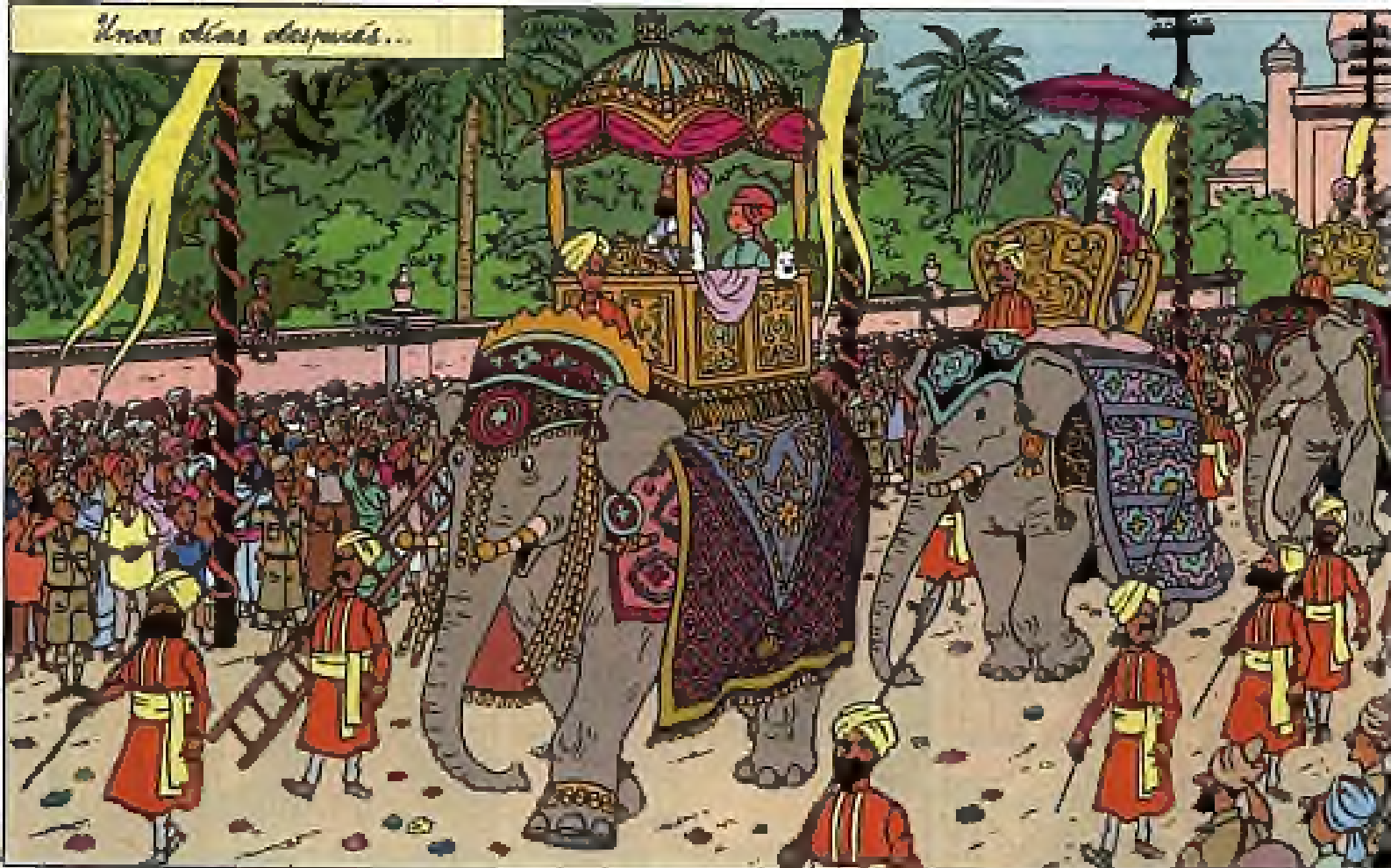


¡QUÉ HORROR!





Unos días después...



¿Quiere usted decirme de dónde  
proviene este cigarro...?



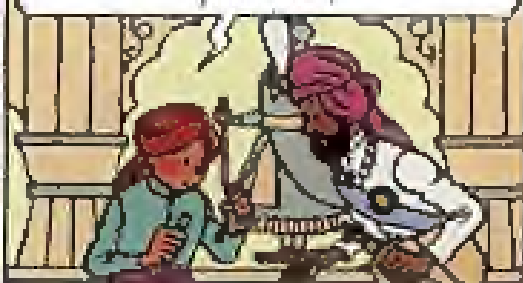
Son los cigarros del  
antigo consejero de Su  
Alteza... Sabía que tenía  
muchos, y como no queda-  
ban otros, los he traído.



Eso es, los mismos cigarros  
que estaban en la entrada  
y en el interior de la  
Tumba de Kih-Oskh... Los  
mismos del coronel árabe...  
Examinemos su contenido...



¡Ya me lo figuraba, no hay tales  
cigarros! ¡Sencillos estuches  
para tabaco... y dentro ¡opio!  
¡Así es como esos bandidos  
se burlaban de la  
policía!

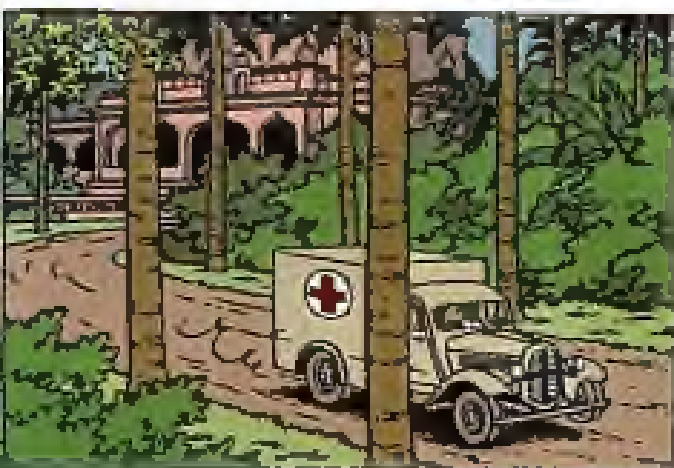


Muy bien, acompaña a  
estas señoras.



¡Ahí viene  
nuestra  
carroza!

El coche de los seño-  
res está a punto.



Bueno, joven amigo, ha realizado usted un buen trabajo  
y merece descansar. ¡Gracias a usted el mundo se  
ha librado para siempre de unos peligrosos malhechores!

¡Ojalá tenga usted razón, Alteza...!  
Ya veremos.



Se comprende que las aventuras de Tintín en Extremo  
Oriente no han terminado. Continúan  
en EL LOTO AZUL.